

# rafzer weibel



bächtele 2019



2/19

1. Februar 2019 · 48. Jahrgang  
Erscheint alle zwei Monate

Herausgeber: Gemeinde Rafz  
Auflage 2050

## Gemeinde

### Waldfrisches Brennholz – bis Ende Februar 2019 bestellen

Wie im Rafzer Weibel, Ausgabe Dezember 2018, bereits informiert, können Sie waldfrisches Brennholz elektronisch via Gemeindehomepage [www.rafz.ch](http://www.rafz.ch), Rubrik Politik/Verwaltung → Verwaltung → Online Schalter → Brennholz Bestellung oder schriftlich zuhause des Forst- und Werkbetriebes Rafz, Dorfstrasse 7, Postfach 113, 8197 Rafz, bestellen.

Gerne stellen wir Ihnen das Brennholz nach Ihrem Wunsch zusammen. Beim waldfrischen Brennholz kann zwischen Buchenholz für 75 Franken pro Ster und Nadelholz für 65 Franken pro Ster gewählt werden.

Bitte beachten Sie, dass waldfrisches Brennholz bis am 28. Februar 2019 bestellt werden muss und ab Ende März 2019 abholbereit ist. Trockenes Brennholz können Sie ganzjährig über denselben Pfad bestellen.

### Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates

#### Eidgenössische und kantonale Abstimmungen am 10. Februar 2019

Am Sonntag, 10. Februar 2019, wird über folgende Vorlagen abgestimmt:

##### Eidgenössische Vorlage

Volksinitiative «Zersiedelung stoppen – für eine nachhaltige Siedlungsentwicklung (Zersiedelungsinitiative)»

##### Kantonale Vorlagen

1. Hundegesetz (Änderung vom 28. Mai 2018; praktische Hundeausbildung)
2. Wassergesetz (WsG) (vom 9. Juli 2018)

##### Bezirkswahlen

Erneuerungswahl von drei Mitgliedern der Evangelisch-reformierten Bezirkskirchenpflege Bülach für die Amtsdauer 2019 bis 2023

##### Abgabe der Stimmzettel an der Urne

Die Urnen für die persönliche Stimmabgabe sind am Samstag, 9. Februar 2019, von 19.00 bis 20.00 Uhr und am Sonntag, 10. Februar 2019, von 8.30 bis 9.30 Uhr geöffnet.

##### Vorzeitige Stimmabgabe

Bei der Gemeindeverwaltung während der ordentlichen Öffnungszeiten ab Erhalt des Stimmmaterials.

##### Briefliche Stimmabgabe

Ab Erhalt des Stimmmaterials per Post oder durch Einwurf im Gemeindebriefkasten. **Der Stimmrechtsausweis muss immer persönlich unterzeichnet sein. Fehlt die persönliche Unterschrift, ist die Stimme ungültig!** Bitte achten Sie darauf, die Stimm- und Wahlzettel im extra dafür vorgesehenen Stimmzettelkuvert zu verschliessen. Der Stimmrechtsausweis ist im dafür vorgesehenen Kuvert zusammen mit dem Stimmzettelkuvert verschlossen bei der Poststelle aufzugeben oder in den Gemeindebriefkasten vor dem Gemeindehaus zu werfen.

##### Vandalismus und Sachbeschädigung von öffentlichem Eigentum

Mit grossem Bedauern muss der Gemeinderat feststellen, dass öffentliches Eigentum – vor allem Schulanlagen – immer wieder Ziel von Vandalismus und Sachbeschädigung ist. Bereits mehrfach wurde die Gebäudeverkleidung der Saalsporthalle Schalmenacker mutwillig beschädigt. Ein solches Fehlverhalten ist aus Sicht des Gemeinderates inakzeptabel und nicht tolerierbar. Der Gemeinderat wird entsprechende Massnahmen treffen und dagegen vorgehen.



Kurz vor Weihnachten und Mitte Januar wurden zum wiederholten Mal mehrere Eternit-Platten an der Saalsporthalle beschädigt. Die Art und Weise ist eindeutig als Vandalismus öffentlichen Eigentums zu taxieren. Der Gemeinderat fragt sich, ob sich der oder die Verursacher überhaupt im Klaren sind, was damit bezweckt wird und wer für diese Schäden aufzukommen hat? Letztendlich darf der Steuerzahler für solche Schandtaten geradestehen.

Bei Vandalismus verfolgt der Gemeinderat eine Null-Toleranz-Politik: Sämtliche Sachbeschädigungen werden bei der Kantonspolizei Zürich angezeigt und so strafrechtlich verfolgt. Gelingt es der Polizei oder dem Gemeinderat die Täter zu ermitteln, werden die entstandenen Kosten und Umtriebe von den Verursachern eingefordert.

Der Gemeinderat ersucht die Bevölkerung um Mithilfe: Seien Sie bitte wachsam und melden Sie sonderbare Vorkommnisse direkt der Polizei, Notfallnummer 117, oder der Gemeindeverwaltung, Abteilung Sicherheit, unter der Nummer 044 879 77 20. Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für ihre Unterstützung!

Als weitere Massnahme wird der Gemeinderat die Installation einer Videoüberwachung bei der Saalsporthalle prüfen.

Hierzu ist der Erlass eines entsprechenden Reglements erforderlich. Die notwendige Gesetzesgrundlage besteht bereits in der Rafzer Polizeiverordnung.

### **Organisationsvorschriften Gemeindeversammlung**

Gestützt auf die Bestimmungen im neuen Gemeindegesetz des Kantons Zürich, hat der Gemeinderat neue Organisationsvorschriften für die Gemeindeversammlung beschlossen, in sein Organisationsreglement aufgenommen und rückwirkend per 1. Januar 2019 in Kraft gesetzt.

Der Beschluss mit dem angepassten Organisationsreglement des Gemeinderates liegen während der 30-tägigen Rekursfrist (11. Januar bis 11. Februar 2019) in der Gemeindeverwaltung Rafz, Abteilung Kanzlei, Dorfstrasse 7, 8197 Rafz, zu den ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur Einsicht auf.

Jede Gemeinde ist verpflichtet, ein Protokoll für jede ihrer Gemeindeversammlungen zu führen. Dieses enthält mindestens die Ergebnisse der Abstimmungen und Wahlen, die in der Gemeindeversammlung durchgeführt wurden, und sämtliche Beanstandungen, die zum Verfahren vorgebracht wurden. Dabei ist nicht nur festzuhalten, ob ein Geschäft im Rahmen der Schlussabstimmung angenommen oder abgelehnt wurde, sondern es sind auch sämtliche Ergebnisse der Abstimmungen über Ordnungsanträge und die Bereinigung von Änderungsanträgen im Protokoll wiederzugeben (Beschlussprotokoll). Dieser Mindestinhalt ist notwendig, damit allenfalls später ein Rechtsmittel ergriffen werden kann.

Darüber hinaus kann das Protokoll aber auch als Verhandlungsprotokoll ausgestaltet werden, damit die wesentlichen Überlegungen, die in die Beratung eingeflossen sind, festgehalten werden. Schliesslich ist es auch möglich, ein Wortprotokoll zu führen, in welchem alle Voten aufgenommen werden, die in der Versammlung geäussert wurden.

Das Gemeindegesetz verlangt auch keine formelle Genehmigung des Protokolls. Der bisherige Protokollberichtigungsrekurs fällt mit dem neuen Gemeindegesetz dahin. Die Berichtigung des Protokolls kann somit nicht mehr für sich allein mit Rekurs verlangt werden. Mängel eines Protokolls sind mit der Aufsichtsbeschwerde oder im Rahmen eines Rekurses gegen den Beschluss oder den Erlass in der Sache – gegen eines in der Versammlung gefassten Beschlusses – geltend zu machen. Es kann gerügt werden, dass das Protokoll den Wortlaut der gefassten Beschlüsse nicht richtig wiedergibt, es Lücken in der Wiedergabe der wesentlichen Aussagen enthält oder es Aussagen in einer Weise wiedergibt, die dem tatsächlichen Sinn zuwiderlaufen.

Der Gemeinderat hat entschieden, das Protokoll der Gemeindeversammlung weiterhin als Verhandlungsprotokoll zu führen.

Der Gemeindepräsident und zwei Stimmenzählende sowie der Gemeindeschreiber prüfen längstens innert sieben Tagen nach Vorlage das Gemeindeversammlungsprotokoll auf seine Richtigkeit und bezeugen diese durch ihre Unterschrift. Bis anhin wurde das Protokoll durch sämtliche Stimmenzählende unterzeichnet und die Frist betrug sechs Tage.

### **Plakatierung öffentlicher Grund anlässlich Kantons- und Regierungsrats- sowie National- und Ständeratswahlen 2019**

Der Gemeinderat hält an seiner bisherigen Praxis, auf öffentlichem Grund keine Abstimmungs- und Wahlwerbung zuzulassen, weiterhin fest.

Anlässlich der im Jahr 2019 stattfindenden Kantons- und Regierungsratswahlen (Sonntag, 24. März 2019) sowie den National- und Ständeratswahlen (Sonntag, 20. Oktober 2019) gelangten die Statthalterämter der Bezirke Bülach und Dielsdorf betreffend Plakatierung entlang von Staats- und Gemeindestrassen u. a. an die Stadt- und Gemeinderäte. Hierbei handelt es sich um Empfehlungen zur einheitlichen Praxis in den Gemeinden der Bezirke Bülach und Dielsdorf.

Das Anbringen von Plakaten etc. entlang von Staats- und Gemeindestrassen ist bewilligungspflichtig. Hierfür zuständig sind die Gemeinden. Der Gemeinderat unterstützt die Empfehlung der beiden Statthalterämter, auf eine separate Bewilligungserteilung für das Anbringen von Werbeplakaten auf privatem Grund – das Einverständnis der Eigentümerin bzw. des Eigentümers vorausgesetzt – während folgenden Zeiten zu verzichten:

- Anfang Januar 2019 bis 25. März 2019 für die Regierungs- und Kantonsratswahlen
- Ende Sommerferien 2019 bis 21. Oktober 2019 für National- und Ständeratswahlen

Die Wahlplakate müssen in jedem Fall in der Woche nach dem Wahltag entfernt werden.

Wahl- und / oder Abstimmungsplakate, welche klar vorschriftswidrig sind und den Strassenverkehr gefährden, werden umgehend entfernt. Eine Verzeigung an das Statthalteramt Bülach bleibt in solchen Fällen vorbehalten. Zudem möchten wir Sie darauf hinweisen, dass die Politische Gemeinde Rafz im Schadenfall jegliche Haftung ablehnt.

Die Ortsparteien und Interessengemeinschaft wurden über die in Rafz geltende Praxis bereits schriftlich informiert.

### **Projekt «Sport, Bewegung und Kultur»**

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2018 über das Projekt «Sport, Bewegung und Kultur» mit dem besten Dank an die Erstellerin, Koordinatorin für Sport und Kultur Barbara Bauert, abgenommen.

Die 20%-Stelle der Sport- und Kulturkoordination Rafz gibt es seit zwei Jahren. Die Koordinatorin für Sport und Kultur ist bei den Sportvereinen bekannt und anerkannt. Es wird begrüsst, dass sich von Seiten der Gemeinde jemand koordiniert den Anliegen und Problemen der Vereine annimmt und jeweils gemeinsam nach Lösungen gesucht werden kann. Allgemein wird die verbesserte Information sehr geschätzt und es entstanden gute Beziehungsnetze zwischen den Vereinen, den Hauswarten, den Sportverantwortlichen der Schule und der Sportkoordinatorin.

### **Erteilung Gemeindebürgerrecht**

Unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung hat der Gemeinderat Maria Donnantuoni, geb. 1979, italienische Staatsangehörige, in das Bürgerrecht der Gemeinde Rafz aufgenommen.

Anlässlich eines persönlichen Gesprächs konnte sich der Gemeinderat davon überzeugen, dass die Gesuchstellerin die Voraussetzungen für die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes erfüllt.

**Richard Matzinger**  
**Parkett**



Tel. 044 862 64 30      Kaiserstuhlstrasse 51    8157 Weiach  
 Fax 044 862 64 32      Sonnefäld 20                    8197 Rafz  
 Natel 079 427 89 72  
 info@matzinger-parkett.ch    www.matzinger-parkett.ch

**Persönliche Betreuung** 

**Ihr Zahnarzt in Rafz**  
 nach Vereinbarung: Mo.- Sa. von 7:30-20:00 Uhr  
 Tel. 044 869 07 44 - 24 Std. erreichbar



**Zahnarztpraxis Rafz**  
 Dr. med. dent. Rainer Awiszus & Kollegen  
 Landstrasse 13 (über der Post)  
 8197 Rafz  
 WhatsApp: 076 713 44 88 (keine Notfälle)  
 E-Mail: info@zahnarzt-rafz.ch  
 www.zahnarzt-rafz.ch

**Ihre Vorteile**  
 Ausführliche Beratung, wir nehmen uns Zeit für Sie!  
 Langfristige Lösungen in Keramik und Komposit,  
 Rundumversorgung, alles vor Ort in Rafz!  
 Ausschliesslich Schweizer Qualitätsprodukte  
 Gerne Angstpatienten, Kinder und Jugendliche  
 Digitale Abformungen, Kieferorthopädie mit Aligner.

*WhatsApp  
direkt mit dem  
Zahnarzt!*

**Schweizer** 

**Alles aus einer Hand**

- Planung
- Installationen
- Beratung
- Elektroarbeiten
- Ausführung
- Störungsbehebung

**Schweizer Elektroservice**  
 Tannenweg 13 | 8197 Rafz  
 044 869 02 88 | elektro-s.ch



**Toni Lung**

**LUNG LAND**  
Immobilien

**Immobilien Verkauf & Vermietung**

info@lungland.ch  
 079 298 46 56  
 www.lungland.ch

**LUNG LAND**  
REAL ESTATE

S C H R E I N E R E I  G E I G E R

**Schreinerei Geiger & Partner AG**  
 Im Hard 20  
 8197 Rafz  
 Tel. 044 869 11 30  
 info@schreinerei-geiger.ch  
 www.schreinerei-geiger.ch

◆ Innenausbau ◆ Küchen ◆ Möbel ◆ Schränke  
 ◆ Türen ◆ Badmöbel ◆ Terrassenböden

Top in Qualität und Preis

**Büsch Optik**  
 Ihr Partner rund ums Sehen

**Hauffäld 7f**  
 8197 Rafz  
 Tel. 044 869 33 45  
 Fax 044 869 33 54

Schiessbrillen Champion · Brillen · Sonnenbrillen · Kinderbrillen  
 Schwimmbrillen · Optische Instrumente  
 Linsenflüssigkeiten und diverses Brillenzubehör

Öffnungszeiten: Nach telefonischer Vereinbarung  
 Dienstag geschlossen



**Weinbaugenossenschaft**  
 8197 Rafz

Bei uns erhalten Sie, gehaltvolle, fruchtige Weine:

**Fam. U. + S. Baur**  
 Dorstrasse 3b  
 8197 Rafz  
 Telefon 044 869 39 29

Pinot noir  
 Riesling x Sylvaner  
 diverse Spezialitäten

Öffnungszeiten: Montag von 11.00-11.45 Uhr oder  
 Nach telefonischer Voranmeldung

**Coiffeur Hair**  
 Damen, Herren & Kinder



M. Baldinu - Fehr  
 Marktgasse 16  
 8197 Rafz  
 Tel. 044 869 00 43  
 Mobil 079 233 25 20

## **Öffnungszeiten Wertstoffsammelstelle Rafz und Klärung Notwendigkeit Papierabfuhr Resultate der durchgeführten Umfrage und weiteres Vorgehen**

An der im Oktober 2018 durch die Gemeinde Rafz lancierten Umfrage bezüglich Öffnungszeiten Wertstoffsammelstelle Rafz und Klärung Notwendigkeit Papierabfuhr machten über 380 Teilnehmende mit. Der Gemeinderat bedankt sich bei den Umfrageteilnehmern an dieser Stelle für das Interesse und die Rückmeldungen! Nachfolgend finden Sie zusammengefasst die wichtigsten Umfrageresultate:

### *Umfrageresultate*

#### **Nutzung Wertstoffsammelstelle Rafz**

Die Umfrage hat ergeben, dass beinahe 100% aller Umfrageteilnehmer in der Wertstoffsammelstelle Rafz entsorgen. Knapp ein Drittel entsorgt dort zudem mehr als 20 Mal pro Jahr.

#### **Öffnungszeiten Wertstoffsammelstelle Rafz**

Zu den aktuellen Öffnungszeiten der Wertstoffsammelstelle Rafz befragt, lagen die positiven (52,2%) und die negativen (47,8%) Rückmeldungen beinahe gleich auf.

Von den Umfrageteilnehmern wird vor allem bemängelt, dass die Öffnungszeiten nicht arbeitnehmerfreundlich sind (längere Öffnungszeiten unter der Woche und am Samstag gewünscht) und der Samstag aufgrund der vielen Berufstätigen, die dann entsorgen, und der kurzen Öffnungszeit jeweils überlaufen ist.

Nach den gewünschten Wochentagen und Uhrzeiten für die Öffnung der Wertstoffsammelstelle befragt, erfolgten die meisten Nennungen für am Montag und Mittwoch ab 15.00 bzw. 16.00 Uhr bis 18.00 bzw. 19.00 Uhr sowie am Samstagmorgen bis 12.00 Uhr.

#### **Entsorgung Altpapier**

Bezüglich Altpapier-Entsorgung hat mehr als die Hälfte der Befragten angegeben, dass sie ausschliesslich in der Wertstoffsammelstelle Rafz und nicht mittels der dreimal jährlich stattfindenden Papierabfuhr entsorgen.

Über 20% entsorgen nur mittels der Papierabfuhr durch die Vereine und etwa gleich viele Befragte gaben an, dass sie beides (Sammelstelle und Papierabfuhr) nutzen.

Über die Hälfte gab zudem an, dass sie mittels jeder durchgeführten Papierabfuhr entsorgen.

#### **Weitere Anregungen**

Unter anderem wird angeregt, dass einige Container auch ausserhalb der Öffnungszeiten der Wertstoffsammelstelle zugänglich sein sollten und dass weitere Abfallarten entsorgt werden können sollten. Auch die Zufahrts- und Parksituation bei der Wertstoffsammelstelle wird bemängelt.

#### **Weiteres Vorgehen**

Wie Sie dem Rafzer Weibel, Ausgabe Oktober 2018, entnehmen konnten, wird die Umgestaltung des Entsorgungsgebäudes in diesem Jahr vorgenommen und eine Optimierung der Zufahrt- und der Parkplatzsituation im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten umgesetzt. Der Gemeinderat hofft, dass mit diesen Massnahmen die Zufahrts- und Parkplatzsituation entschärft werden kann.

Weitere in der Umfrage gewünschte Anpassungen werden, sofern diese zweckmässig sind, im Laufe des Jahres geprüft und über die notwendigen Massnahmen entschieden. Gerne werden wir Sie wieder darüber orientieren.

#### **Sirenentest am Mittwoch, 6. Februar 2019**

Sirenen können Leben retten. Vorausgesetzt, sie funktionieren richtig und die Bevölkerung weiss, was zu tun ist. Am Mittwoch, 6. Februar 2019, findet deshalb in der ganzen Schweiz der jährliche Sirenentest statt.

Katastrophen können sich jederzeit und ohne Vorwarnung ereignen – auch in der Schweiz. Im Ereignisfall ist es entscheidend, dass die zuständigen Behörden, die Führungs- und Einsatzorganisationen des Bevölkerungsschutzes und auch die betroffene Bevölkerung möglichst rasch und richtig handeln.

Zu diesem Zweck verfügt die Schweiz über ein dichtes Netz von rund 5000 stationären sowie rund 2200 mobilen Sirenen (Kanton Zürich rund 450 stationäre sowie 240 mobile Sirenen), mit denen die Alarmierung der Bevölkerung sichergestellt ist. Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS sorgt in Zusammenarbeit mit den Kantonen, Gemeinden und Stauanlagenbetreibern dafür, dass die Alarmierungssysteme auf dem neusten technischen Stand sind und jederzeit betriebsbereit gehalten werden.

#### *Sirenentest: Allgemeiner Alarm und Wasseralarm*

Am Mittwoch, 6. Februar 2019, wird deshalb in der ganzen Schweiz die Funktionsbereitschaft der Sirenen des Allgemeinen Alarms und des Wasseralarms getestet. Es sind keine Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Ausgelöst wird um 13.30 Uhr das Zeichen «Allgemeiner Alarm»: ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer. Wenn nötig darf der Sirenentest bis 14.00 Uhr weitergeführt werden.

#### *Was gilt bei einem echten Sirenenalarm?*

Wenn das Zeichen «Allgemeiner Alarm» ausserhalb der angekündigten Sirenenkontrolle ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Aufgrund des hohen Ausbaugrades des Alarmierungsnetzes im Kanton Zürich kann nahezu die gesamte Bevölkerung mit fest installierten oder mobilen Sirenen alarmiert werden.

#### *Weitere Informationen*

Weitere Informationen über den Sirenentest finden Sie auch im Internet unter [www.alert.swiss.ch](http://www.alert.swiss.ch), [www.sirenenalarm.ch](http://www.sirenenalarm.ch) und [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch) sowie im Teletext auf Seite 680 der SRG-Sender.

#### **Abstellen einzelner Dorfbrunnen über die Wintermonate**

Trinkwasser ist ein kostbares Gut und entsprechend sparsam ist damit umzugehen. Über die Wintermonate werden alle Brunnen, die ihr Wasser vom Netz der Wasserversorgung Rafz beziehen, abgestellt.

Mit dem Abstellen des Friedhofbrunnens, des Brunnens beim Sportplatz «Trubeland» und des «Traubenbrunnens» können insgesamt rund 500 m<sup>3</sup> Trinkwasser eingespart werden.

Nicht betroffen sind alle anderen Dorfbrunnen. Diese werden über ein eigenes Netz von unabhängigen Quellen gespeist, deren Wasser sonst direkt in den Landbach fliessen würde.

### Unentgeltliche Rechtsauskunft Bezirk Bülach

Die unentgeltliche Rechtsauskunft können alle Rafzer Einwohnerinnen und Einwohner jeweils am Montag und am Freitag von 14.00 bis 16.30 Uhr beim Bezirksgericht Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, ohne Voranmeldung in Anspruch nehmen.

Telefonische oder schriftliche Auskünfte werden nicht erteilt. Ebenso wird keine Rechtsauskunft im öffentlichen Recht oder bei laufenden Gerichtsverfahren erteilt. Pro Rechtsauskunft stehen ca. 15 Minuten zur Verfügung. Dementsprechend ist es wichtig, dass Sie sich vorbereiten und die erforderlichen Unterlagen mitnehmen, damit Ihre Frage(n) innert dieser Zeit beantwortet werden kann. Die Auskünfte haben keinen bindenden Charakter.

Für Fragen betreffend Wohnungs- und Geschäftsmieten steht Ihnen zusätzlich die Paritätische Schlichtungsbehörde von Montag bis Freitag von 14.00 bis 16.30 Uhr unter der Nummer 044 863 44 33 für telefonische Auskünfte zur Verfügung.

### Wie geht es unserem Wald?

Das Institut für angewandte Pflanzenbiologie in Schönenbuch untersucht im Auftrag des Bundes seit über 30 Jahren den Zustand der Waldbäume. In Rafz werden zwei Beobachtungsflächen in den Gebieten «Lerchenhau» und «Buechenhau» unterhalten.

Eine Zusammenfassung der Auswertungen 2018 zeigt folgendes Bild: Das vergangene Jahr ist als Hitzejahr zu bezeichnen. Schon im Juli waren Buchenblätter deutlich vergilbt und im August, rund sechs Wochen zu früh, setzte eine deutliche Herbstverfärbung ein. Auf den Fichtenflächen sind viele Bäume vom Borkenkäfer befallen und deswegen gefällt worden. Die Hitze hat die Fortpflanzung dieser Insekten stark begünstigt. Die ganzen Auswirkungen der Trockenheit auf den Wald werden erst in den nächsten Jahren sichtbar. Auf Beobachtungsflächen in Europa wurden bei Buchen Wachstumsabnahmen festgestellt, die auf eine Kombination von Klimawandel und erhöhtem Stickstoffeintrag in den Boden zurückzuführen sind.

Alles in allem war 2018 ein Jahr, das uns wieder vor Augen geführt hat, dass sich das Klima verändert und wir nicht wissen, wie unser Wald in Zukunft aussehen wird. Weitergehende Informationen können unter [www.iap.ch](http://www.iap.ch) abgerufen werden.

Eigene Beobachtungen des Rafzer Forstpersonals haben ergeben, dass auf den Kiesböden in den Gebieten «Brand» und «Loch» ab August nur noch die Eichen mit der Trockenheit zurechtkamen und die Blätter der anderen Laubbäume verdorrt waren.

Das Eschentriebsterben hat sich im Rafzer Wald weiter ausgebreitet. Im Hauptverbreitungsgebiet «Langenriet» sind 99% der Eschen befallen und werden im Zuge der ordentlichen Holzerei in diesem Winter gefällt. In den anderen Waldgebieten werden die Eschen laufend auf Sicherheitsrisiken beurteilt und falls nötig gefällt.

Die vom Borkenkäfer befallenen Fichten wurden laufend geschlagen und auf Zwischenlager ausserhalb des Waldes geführt. Inzwischen konnte das meiste Holz ins Ausland ver-

kauft werden. Die restlichen Stämme enden als Holzschnitzel in der lokalen Schnitzelheizung. Aufgrund von Erfahrungen aus früheren Ereignissen muss im nächsten Sommer nochmals mit ebenso vielen Borkenkäfern gerechnet werden.

### Wald-Knigge für Zwei- und Vierbeiner

Im Rafzer Weibel finden Sie regelmässig Regeln für korrektes Verhalten im Wald vor (Urheber Bilder: Kanton Zürich, BD, ALN, Abteilung Wald). Wir danken Ihnen im Namen von Flora und Fauna für deren Einhaltung!

*Wo Jungpflanzen kommen*



*Bewege dich vorsichtig durchs Holz. Hier wächst Wald für deine Enkel heran.*

## Zivilstandsamtnachrichten

### Geburten

- 5.11. Fröhlich, Ben, Sohn des Heinzelmann, Johannes, und der Fröhlich, Tina, Landstrasse 80a
- 18.11. Zabawska, Marcelina, Tochter des Zabawski, Lukasz, und der Zabawska, Justyna, Landstrasse 3
- 6.12. Lahmar Mouloudi, Rodaina, Tochter des Lahmar, Driss, und der Mouloudi, Samia, Bölli 7

### Todesfälle

- 28.11. Ammann geb. Merz, Sylvia, 79 Jahre, Landstrasse 94
- 19.12. Sigrist geb. Burri, Louisa, 98 Jahre, Schützemur 1a
- 23.12. Schweizer geb. Baggenstoss, Bertha, 95 Jahre, Landstrasse 94
- 8.1. Hänseler geb. Bruckner, Dora, 86 Jahre, Chilegass 2

### Fundbüro

Beim Fundbüro auf der Gemeindeverwaltung sind folgende Fundgegenstände abgegeben worden:

- Perlenkette
- Veloschlüssel
- Brille
- Portemonnaie
- schwarzer Knirps
- Schal
- diverse Kleidungsstücke von der Bächtele

## Sozialbehörde

### Asyl- und Flüchtlingswesen, Deutschkurse und Kulturvermittlung

In Zusammenarbeit mit Partnergemeinden finden seit September 2017 in Rafz täglich Deutschkurse für Asylsuchende und Flüchtlinge statt. Am 1. November 2018 hat ein Besuchstag stattgefunden, zu welchem Mitglieder der Behörden und Verwaltungen eingeladen waren. Es war eine Freude, zu beobachten, wie die Teilnehmenden die deutsche Sprache in Gruppenarbeiten, Interviews und selbstverständlich mit dem Lehrbuch erlernen. Die Weiterentwicklung ist deutlich erkennbar. Die zwei Kurse werden von insgesamt fünf Lehrpersonen professionell und alltagsnah geführt. Zur Sicherstellung der Qualität finden Besuche durch die Schulverwaltung Rafz statt. Die Lehrpersonen führen mit den Teilnehmenden halbjährlich ein Feedbackgespräch und stellen die schriftlichen Beurteilungen den Gemeinden zur Verfügung. Die Gemeinde Eglisau hat für diesen Anlass den «Examensweggen» spendiert, was sehr geschätzt wurde.

*Sozialbehörde Rafz*



### Berichte von Kursteilnehmern

#### Weihnachtssessen vom Frauen-Turnverein Rafz

*Bericht von Frau Fereba Sanai, Rafz*

Am Montag, 10. Dezember 2018, gab es im Frauenturnverein ein Fest: das Adventsfenster. Da ich im Frauenturnen bin, besuchte ich dieses Fest. Es war eine tolle und grosse Erfahrung für mich. Ich habe dort gleichzeitig auch meine Hausaufgaben gelöst. Ich musste nämlich drei Personen über Arbeitsrecht interviewen. Ich habe drei Frauen befragt. Ich habe viel gelernt in diesem Interview. Die Frauen waren nämlich sehr offen, hilfsbereit und freundlich. Sie haben mir einiges erklärt. Das Fest an sich hat mir grosse Freude gemacht. Ich fühlte mich sehr wohl. Zudem habe ich zum ersten Mal Raclette gegessen. Das war sehr fein. Raclette ist ein typisches Schweizer Gericht.

#### Adventsfenster im Claroladen in Rafz

*Bericht von Frau Yathuja Jeyenthiram, Herrn Rahim Rahimi und Herrn Ali Rahimi, Eglisau und Rafz*

Am Montag, 10. Dezember, waren wir im Claroladen in Rafz an einem kleinen Fest: das offene Adventsfenster. Um 19.00 Uhr trafen wir uns dort mit unserer Lehrerin. Alleine wären wir wohl nicht gegangen. Wir haben viele Leute kennen gelernt. Wir haben viel gelacht und hatten grossen Spass. Im Laden entdeckten wir viele schöne Sachen, vor allem Handwerk mit fairem Preis. Der Zwischenhandel für diese Produkte entfällt. So erhalten die Menschen, die diese Dinge herstellen, einen besseren Lohn. Es gibt sehr viele natürliche Sachen zum Kaufen, auch online. Das finden wir toll. Wir tranken verschiedene Sorten Tee und assen ein feines Fruchtbrot. Beides schmeckte uns sehr. Das Fest gefiel uns gut und wir fühlten uns wohl und akzeptiert. Wir haben viel gesprochen und neue Sachen kennen gelernt von der Schweiz und von Rafz. Wir sind glücklich und froh, wenn so viele Leute mit uns sprechen und uns wahrnehmen. Wir hoffen, dass wir nächstes Jahr wieder gehen können – ein GROSSES DANKE an alle im Claroladen!



## Feuerwehr Rafz-Wil

### Jahresbericht 2018 der Feuerwehr Rafz-Wil

Es ist gut zu wissen, dass es sie noch gibt: engagierte Frauen und Männer, die einen Teil ihrer Freizeit einer wichtigen, unverzichtbaren Aufgabe widmen und Feuerwehrdienst leisten.

Sie bringen unschätzbare Wissen und Können, welches sie sich während der Ausbildung und im beruflichen Alltag angeeignet haben, in die Feuerwehr ein.

Die Feuerwehr Rafz-Wil kann auf ein erfreuliches Jahr 2018 zurückblicken. Wir konnten unsere übergeordneten Ziele, möglichst wenige Einsätze und keine Verletzungen zwar nicht ganz erreichen, was aber zum Glück nur den Teil «möglichst wenige Einsätze» betrifft, welchen wir nicht selbst beeinflussen können.

Alle unsere Übungen verliefen reibungslos, das dank einer motivierten Mannschaft und den umsichtigen Vorbereitungen aller Kadermitglieder.

**Werner Baur** Gartenbau/Pflege



[www.gartenmassage.ch](http://www.gartenmassage.ch)

**Ihr Gärtner für das Rafzerfeld und Umgebung**

Landstrasse 6 · 8197 Rafz · 044 869 21 30 · [gartenbaur@bluewin.ch](mailto:gartenbaur@bluewin.ch)



**MÖCKLI RAFZ**

Schmiede · Metallbau  
Kleingeräte · Landtechnik  
Quad/ATV · Reparaturen

Landstrasse 9 · 8197 Rafz · [moecklirafz@bluewin.ch](mailto:moecklirafz@bluewin.ch)  
Telefon 044 869 01 30 · Fax 044 869 03 37

Vertretung von: Rasenmäher      Gartenhäcksler  
                         Bodenhacken                      Motorsensen  
                         Motorkettensägen                Hochdruckreiniger



**HYUNDAI**

**UNICAR**  
Service & Reparaturen  
aller Marken

**VATERLAUS**  
GARAGE — RAFZ



**anita TRÜB**

ZERTIFIZIERTE  
LEBENSBERATUNG HF  
COACHING

IMSTLERWÄG 24  
CH - 8197 RAFZ

[info@anita-trueb.ch](mailto:info@anita-trueb.ch)  
[www.anita-trueb.ch](http://www.anita-trueb.ch)

**BERATUNG BEI  
DEPRESSION,  
BURNOUT, STRESS,  
WORK-LIFE-BALANCE,  
EHE- UND ERZIEHUNGSFRAGEN**



**Massagestudio  
Käthy Meister  
079 281 61 52  
8197 Rafz**

Teil/Ganzkörpermassagen, Sportmassagen, Hotstone-Massagen

[www.gartenmassage.ch](http://www.gartenmassage.ch)

**ELEKTRO INSTALLATIONEN**



**Kern Baur AG**

**24 h Pikettdienst!**

**Kern + Baur AG**  
Landstrasse 29  
8197 Rafz

Telefon 044 879 10 30  
Telefax 044 879 10 35  
[www.kernbaur.ch](http://www.kernbaur.ch)  
[info@kernbaur.ch](mailto:info@kernbaur.ch)

**Müliwy**

Weinbau      Obstbau

*Familie Graf Obere Mühle*

Fam. Graf · Obere Mühle · Chnübri 2 · 8197 Rafz · T 044 869 04 83  
[www.mueliwy.ch](http://www.mueliwy.ch) · [info@mueliwy.ch](mailto:info@mueliwy.ch)

**Konzentration ist  
zielgerichtete  
Motivation.**

Andreas Tenzer

**Treuhand  
Steuern  
Liegenschaften**

Damit Sie sich auf  
Ihr Kerngeschäft  
konzentrieren können,  
entlasten wir Sie bei

**A & M Consulting GmbH**  
Bahnhofstr. 88  
8197 Rafz  
044 879 19 00  
[a-m.ch](http://a-m.ch)



Folgende 35 Ereignisse hatten wir zu bewältigen:

- 11× erbrachten wir eine Hilfeleistung,
  - 7× wurden wir zu einem Wasserwehr- und/oder Unwettereinsatz aufgeboden,
  - 5× rückten wir wegen eines Verkehrsunfalls aus,
  - 5× war ein Brand zu bekämpfen,
  - 4× mussten wir ausgelaufenes Öl beseitigen,
  - 2× (je 1×) alarmierte uns eine Brandmelde- oder Sprinkleranlage und
  - 1× suchten wir erfolgreich die Ursache für den Heizölgeruch an der Landstrasse in Rafz.
- Insgesamt wendeten wir für diese Einsätze 523,0 Arbeitsstunden auf. (2017, 13 Einsätze, 578,5 Std.)

### Austritte

Christian Rubin, Bruno Spühler, Michael Stoll, Mark Montanarini und Enrico Conradin.

An dieser Stelle möchte ich mich bei den Ausgetretenen nochmals herzlich für den geleisteten Dienst bedanken.

### Beförderungen

Zum Oberleutnant: Andreas Rüeger und Christian Albrecht  
Zum Korporal: Claudia Balthesen und Marcel Lang

Unsere alljährliche Feuerwehrreise fand am 24. und 25. August statt. Diesmal ging's in die Region auf und rund um den Säntis.

Herzlichen Dank, Chrigel Hirt und Andi Rüeger, für die Organisation dieser grossartigen Reise.

Am Samstag, 15. September, führten wir erfolgreich eine Bezirks-Jugendfeuerwehrrübung in Rafz durch.

Herzlich bedanken möchte ich mich auch bei der Mannschaft und dem Kader der Feuerwehr Rafz-Wil für euren Einsatz, eure Bereitschaft und die Kameradschaft, die ihr über das ganze Jahr und in den letzten 14 Jahren, in denen ich Kommandant war, gezeigt habt.

Macht weiter so!

*Kommandant Feuerwehr Rafz-Wil bis 31.12.2018,  
Alex Schweizer*

### Jahresausblick 2019

Bereits haben wir die ersten Übungen hinter uns.

Die Jahresziele, die wir erreichen wollen, sind, dass wir an Übungen wie an Einsätzen unfallfrei bleiben und dass wir den Übungsbesuch steigern können

Um dies zu erreichen, braucht es ein engagiertes Kader und eine motivierte Mannschaft.

Auf Anfang Jahr gab es einige Wechsel im Kommando der Feuerwehr Rafz-Wil.

Alex Schweizer hat nach 30 Jahren Feuerwehrdienst, davon 14 als Kommandant, seine Einsatzuniform abgegeben. An dieser Stelle möchten wir alle von der Feuerwehr Alex nochmals für seine Arbeit in der Feuerwehr danken. Es ist schön, aber auch eine Herausforderung, in solche Fussstapfen zu treten.

Kommandant seit Anfang Jahr ist Fritz Hoch und Bruno Graf ist Kommandant-Stellvertreter.

Marco Heller hat bereits im Laufe des letzten Jahres den Posten des Ausbildungschefs übernommen.

Mike Meyer ist neu Materialwart. Er ersetzt Michael Stoll.

Materialwart Stv ist ab 1. Januar Marcel Wanner, diesen Posten hatte bisher Christian Rubin inne.

### Eintritte per 1. Januar 2019

Neu in die Feuerwehr eingetreten sind Jan Wischniewski, Marc Sigrist, Mike Meyer und Severin Matzinger.

Lilian Bühler, Livia Hoch und Vera Egger sind von der Jugendfeuerwehr in die Einsatzformation übergetreten.

Elena Hirt, Ellen Koch, Erzan Vejseli und Livio Cerini sind der Jugendfeuerwehr beigetreten

Haben Sie Fragen zur Feuerwehr oder Jugendfeuerwehr, rufen Sie einfach den Kommandanten oder seinen Stellvertreter an. Wir geben gerne Auskunft.

Kdt.-Stv. Fritz Hoch: Telefon 079 312 23 14

Kdt.-Stv. Bruno Graf: Telefon 079 650 65 01

*Kommandant Feuerwehr Rafz-Wil ab 01.01.2019,  
Fritz Hoch*

## Bibliothek Rafz

Und schon wieder ist ein Jahr vorbei. Für das 2019 wünschen wir Ihnen nur das Beste! Wussten Sie, dass sich die Bibliothek seit bald 20 Jahren in den schönen Räumen an der Dorfstrasse 9 befindet? Am 1. Dezember 1999 zügelten wir sämtliche Medien und hatten für die damaligen Verhältnisse sehr viel Platz. Dies hat sich in den 20 Jahren und der laufenden Ausweitung unseres Medienbestandes stark verändert und heute platzen wir fast aus allen Nähten, dies auch, weil sich kurze Zeit nach dem Umzug die Zusammenarbeit mit der Schule sehr intensivierte und jeden Monat erst einige und dann immer mehr Klassen regelmässig zu uns in die Bibliothek kamen. Heute ist der monatliche Besuch der Unter- und Mittelstufenklassen nicht mehr wegzudenken. Neben der Leseförderung war es uns sehr wichtig, dass die Schülerinnen und Schüler einen ungezwungenen Zugang zur Bibliothek fanden. Unser Bestand vergrösserte sich stetig, und das Interesse der Bevölkerung nahm entsprechend ebenfalls zu. Viele Kinder kommen nun auch in ihrer Freizeit und benutzen die Bibliothek als Treffpunkt, als Leseort oder um unsere Spiele auszuprobieren, was uns sehr freut. Wir hoffen, dass wir auch heuer wieder viele interessante Neuheiten für Sie auswählen können und Ihnen unser Bestand weiterhin viel Freude bereitet.

### Veranstaltungen

#### Samstag, 2. Februar, 9.00–12.00 Uhr

Bücher(z)morge. Kaffee und Zopf während der Ausleihe

#### Dienstag, 19. Februar, 18.45 Uhr

Spieleabend in Zusammenarbeit mit dem Colori, für Schülerinnen und Schüler der 4.–6. Klassen

#### Dienstag, 12. März, 10.00 Uhr

Buchstart-Treff «Reim und Spiel» für Kinder mit ihren Eltern von ca. 9 Monaten bis 3 Jahren

#### Mittwoch, 20. März, 15.00 Uhr

Chasperli-Theater. Eintritt: CHF 2.–

## Terminankündigung

Am 7. April findet um 17.00 Uhr im Rahmen des Literaturfestivals «Erzählzeit ohne Grenzen» zum dritten Mal eine Lesung bei uns statt. Der deutsche Autor Karl Heinz Ott liest aus seinem neuesten Buch «Und jeden Morgen das Meer». Mehr dazu im nächsten Rafzer Weibel. Save the date!

Das Bibliotheksjahr 2018 war sehr erfolgreich. Obwohl der Sommer ausserordentlich schön war, hat unsere Kundenschaft viele Medien ausgeliehen. Viele Besucherinnen und Besucher kamen zu unseren Veranstaltungen. Wie jedes Jahr war das Chasperli-Theater die meistbesuchte Veranstaltung. In der nachfolgenden Hitliste sehen Sie, welche Medien bei welcher Altersgruppe besonders gut ankamen.

## Medien-Hitliste 2018

### Unterhaltungsliteratur:

Bilderbuch: Alexander Steffensmeier «Lieselotte will nicht baden»

Kinder: Ulf Blanck «Vorsicht, Zaubertinte!»

Jugend Mittelstufe: Liz Pichon «Läuft – Wohin eigentlich?»

Jugend Oberstufe: Chris Ryan «Im Zeichen des Todes»

Comics: Sibylle Aeberli «Globine und das Kuhrennen»

Erwachsene: Agnès Martin-Lugand «Das kleine Atelier der Mlle. Iris»

### Sachliteratur:

Kinder: Simon Hugo «365 Ideen für deine LEGO Steine»

Jugend Mittelstufe: Craig Jelley «Minecraft – baue deine Festung!»

Erwachsene: Conny Zimmermann-Längle «Einfach backen: Kuchen, Torten...»

### Zeitschriften

Land & Berge

Vital

### Non-Books

Spiele: La Cucaracha Loop

CD: Bravo Hits 99

DVD-Video: Fack ju Göhte 3 & Die kleine Meerjungfrau

### Hörbücher:

Kinder: «Tatort Kletterpark» (Die drei ??? Kids) von Ulf Blanck  
 Jugend Mittelstufe: «Hochzeitsfieber» (Die drei !!!) von Henriette Wich

Jugend Oberstufe: «Schattendunkel» von Jennifer L. Armentraut

Erwachsene: «Am Arsch vorbei geht auch ein Weg» von Alexandra Reinwarth

Unsere Neuheiten finden Sie unter [bibliotheken-zh.ch/rafz](http://bibliotheken-zh.ch/rafz)

## Öffnungszeiten

Montag		15.00–20.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr	15.00–18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag		15.00–18.00 Uhr
Freitag		15.00–18.00 Uhr
Samstag	9.00–12.00 Uhr	

Während der Sportferien vom 25. Februar bis am 10. März ist die Bibliothek jeweils am Montag von 15.00 bis 20.00 Uhr geöffnet.

Eva Sautter



Das Rafzer Ortsmuseum macht den Winterschlaf; das Programm für die neue Saison wird noch nicht verraten. So werfen wir in dieser Weibel-Nummer für einmal einen Blick in die dörfliche «Idylle» ums Jahr 1950.

Ernst Baur, ehemaliger Präsident des Ortsmuseums, interessiert sich seit seiner Jugend für das Dorfgeschehen und weiss viel zu erzählen von früher. Der beteiligte Grenzwächter hat Ernst Baur folgende Episode geschildert:

## Dä «Oskarli» – ein Rafzer Original

Oskar Neukom, genannt Oskarli, wohnte zusammen mit seiner ledigen Schwester im Sonnenberg, im ersten Haus rechts von Rafz kommend. Man wusste nicht, ob das Haus Eigentum der beiden war. Es hiess aber, er und seine Schwester hätten es schon früh ihrem Neffen Heiri Neukom vermacht.



Oskarli war ein kleinwüchsiger Mensch mit einer hohen Fiselstimme. Warum er den Stimmbruch nicht bekam, ist nicht bekannt. Ob es mit seiner kleinen Gestalt zusammenhing? Oskarli war ein eigensinniger Mann, dem weiblichen Geschlecht aber nicht abgeneigt, wenigstens platonisch. So soll er jahrelang eine Freundin in Eglisau gehabt haben, die er jeweils am Markttag traf. Auch Rafzer Frauen, die ihm gefielen, himmelte er an.

Oskarli hatte eine unrühmliche Gewohnheit: er trank zuviel. Jede Nacht schwankte er nach dem Wirtshausbesuch lärmend den Sonnenberg hinauf. Beim Hause angelangt, trampelte er die Aussentreppe hoch, tappte in seine Kammer und warf womöglich noch einen Stuhl um, sodass alle Hausbewohner in ihrer Ruhe gestört wurden.

Einmal zur Winterszeit wankte Oskarli geladen heimwärts. Es war bitterkalt und Schnee lag auf den Fluren. Oskarlis Weg führte von der Krone über den «Boden» Richtung Sonnenberg. Entlang des Weges floss ein kleines Bächlein, das in jener Nacht mit Schnee bedeckt war. Oskarli muss einen Fehltritt – in seinem Zustand kein Wunder! – gemacht haben, sodass er in den schneebedeckten Wassergraben fiel. Als Grenzwächter Wüest frühmorgens auf seinem Kontrollgang vom Sonnenberg hinab marschierte, hörte er ungewohnte Töne. Er hielt an, aber alles war still. Nach ein paar weiteren Schritten vernahm er wieder ein Wimmern und

Flennen. Da stimmte etwas nicht! Er lenkte seine Schritte in die Richtung, aus der die Laute kamen. Da sah er die Umrisse eines menschlichen Körpers im Graben liegen. Es war Oskarli, der sich nicht mehr aus dem Eiswasser hatte befreien können. Grenzwächter Wüest wusste, was zu tun war und brachte ihn schleunigst «zum Auftauen» heim.

Oskarli war seinem Retter zeit seines Lebens dankbar. Jedes Mal, wenn Grenzwächter Wüest den Oskarli in der Wirtschaft antraf, rief dieser mit seiner hohen Fistelstimme: «Grenzwächter Wüest hat mir das Leben gerettet, Grenzwächter Wüest hat mir das Leben gerettet ...»

*Heidi Sigrist-Berginz*



## Alters- und Pflegeheim Peteracker

### Neues Jahr im Peteracker mit vielen Veranstaltungen

Auch im 2019 findet fast alle 14 Tage ein kultureller und/ oder kulinarischer Anlass im Alters- und Pflegeheim statt. Alle diese Anlässe sind öffentlich für alle Interessierten aus nah und fern.

Das erste Quartal ist geprägt mit Bildervorträgen und Konzerten. Kulinarisch warten ein Spaghettiplausch (Sonntag, 17. Februar) und ein Sonntagsbrunch (Sonntag, 7. April) auf die Gäste. Zum Beispiel findet am Donnerstag, 31. Januar, um 14.30 Uhr ein Country-Konzert mit Hans Neukom und Toni Nötzli im Peteracker statt.



*Hans Neukom und Toni Nötzli anlässlich ihres letzten Konzertes im Sommer 2018.*

Am Donnerstag, 28. Februar, findet um 14.30 Uhr der Bildervortrag «Cornwall & Devon» von Stefan Baur (Fotografie) und Christian Gautschi (Sprecher) statt. Diese Region Südenglands ist bekannt durch die Rosamunde-Pilcher-Filme.

Eine Übersicht aller Peteracker-Anlässe finden Sie auf der Rückseite des «Rafzer Weibel» und auf der Internetseite des Alters- und Pflegeheimes unter [www.peteracker.ch](http://www.peteracker.ch).

Alle Interessierten von nah und fern sind zu allen publizierten Anlässen herzlich eingeladen.

*Stephan Kunz, Heimleiter*



### Besuch von Gemeinderätin Ursi Wischniewski am 28. November 2018

Ursi Wischniewski wurde im April 2018 als Gemeinderätin neu gewählt und hat das Ressort Soziales und Gesundheit per 1. Juli übernommen. Nebst verschiedenen Gesprächen, die wir schon zusammen hatten, wollten wir ihr auch einen Einblick in den Alltag der Spitex Rafz ermöglichen. Wir luden sie zu einem «Besuchsmorgen» ein, an dem sie zusammen mit einer Pflegefachfrau und einer Pflegehelferin unterwegs war. Nach anfänglicher Skepsis, wie sie wohl bei den Klienten empfangen würde, hat sie zugesagt und wurde hoffentlich mit einem spannenden und erlebnisreichen Morgen belohnt?

*Liebe Ursi, war das so?*

Ja, ich hatte einen sehr interessanten, lehrreichen und abwechslungsreichen Morgen erlebt.

*In ein stationäres Umfeld hast du noch nicht «reingeschnuppert». Hier trotzdem die Frage: Was denkst du sind deiner Meinung nach die grössten Unterschiede zwischen stationärer Pflege in einer Institution (z. B. Altersheim) und Wohnen mit Spitex-Unterstützung zu Hause, aus der Sicht der Klienten oder Patienten?*

Ich denke, dass die Privatsphäre der Patientinnen und Patienten sehr gut berücksichtigt werden kann im ambulanten Umfeld. Sie können in der Wohnung bleiben, die sie möglicherweise seit Jahren bewohnen und können in einer vertrauten Umgebung leben. Es kann sehr persönlich auf jede einzelne (Lebens-)Situation eingegangen werden. Die Wohnlichkeit ist zu Hause sicher am grössten.

Natürlich kann es dort auch Herausforderungen geben, wie zum Beispiel das Organisieren von zusätzlicher Hilfe oder Unterstützung neben der Spitex. Hier ist Initiative der Spitexmitarbeiterin als auch der Klientin oder deren Angehörigen gefragt. Möglicherweise können auch bauliche Gegebenheiten, oder das vermehrte Alleinsein, je nach Situation, eine Herausforderung darstellen.

*Was heisst das aus Sicht der Mitarbeiterin?*

Da jede Situation bei den Patienten extrem unterschiedlich ist, müssen die Mitarbeiterinnen sehr anpassungsfähig und selbstständig sein. Grosse Flexibilität ist gefragt. Die Mitarbeiterin weiss nie so ganz genau, was sie erwartet, wenn sie eine Haustüre öffnet. Von ruhig und zufrieden bis zu einem akuten Notfall sind alle Situationen jederzeit möglich.

*Was hast du an diesem Morgen für Klientinnen und Klienten besucht?*

Ursprünglich bin ich davon ausgegangen, hauptsächlich alte Leute zu treffen, denen in der Körperpflege und bei kleineren medizinischen Versorgungen geholfen wird. Dies war aber nur die halbe Wahrheit. Wir haben jüngere und ältere Leute besucht mit ganz unterschiedlichen psychischen und physischen Krankheiten und ganz unterschiedlichen Stimmungs-

Metzgerei &   
**sigrist**  
 Lebensmittel

Märktgass 19 · 8197 Rafz · Telefon 044 869 01 18  
 Rafz · Wilchingen · Rüdlingen

**maxi**  Das maximale Frische-Angebot

 Home & Garden Services

-  Gartenbau
-  Gartenunterhalt
-  Bepflanzungen
-  Natursteinmauern
-  Pflästerungen
-  Poolbau

**Wir machen Ihren Garten zur Oase!**

Dorfstrasse 12, 8197 Rafz  
 Telefon 079 329 33 90  
[www.homeandgardenservices.ch](http://www.homeandgardenservices.ch)

**steffen.immo**  
 macht sauber.

• **Reinigungen** • **Hauswartungen** • **Gartenunterhalt**

Tannewäg 24      8197 Rafz      044 886 84 67  
[info@steffen.immo](mailto:info@steffen.immo)      [www.steffen.immo](http://www.steffen.immo)

**Schwimmkurse**  
 für  
**Baby, Kinder und Erwachsene**  
 in  
**Oberglatt, Rafz und Humlikon**

[www.schwuemschuel-roeteli.ch](http://www.schwuemschuel-roeteli.ch)  
[info@schwuemschuel-roeteli.ch](mailto:info@schwuemschuel-roeteli.ch)  
 076 / 366 99 50 (meist TB)  
 ehemals Marlinsport



**Ein Treffpunkt für Ihre Muskeln**

**Massage-Praxis** medizinische Massage, Lymphdrainage, Kopfweh- und Migränetherapie, diverse Wellness-Behandlungen

**Fitraum** Pilates, Pilates 55+, Flexibel-Fitness, Fitmix, Spinning, Pump Workout, Swiss Jump

Angela Neukom und Team | Massagepraxis & Fitraum  
 Götze 5 | 8197 Rafz | 079 761 53 35 | [massan.ch](http://massan.ch)

 **Ihr Partner im Rafzerfeld**  
 Service | Waschanlage | Tankstelle

 **Wesag Auto AG**  
 PERSÖNLICH UND ZUVERLÄSSIG

Badener-Landstrasse 23  
 8197 Rafz  
 Telefon 044 869 03 33  
[www.wesag.ch](http://www.wesag.ch)  Nutzfahrzeuge

**WINZELER HOLZBAU**

Zimmerei Holzbau  
 Treppenbau  
 Schreinerei Innenausbau

Winzeler Holzbau GmbH  
 Chilegass 8  
 CH-8197 Rafz

Tel. 044 869 15 50  
[info@wi-ho.ch](mailto:info@wi-ho.ch)  
[www.winzeler-holzbau.ch](http://www.winzeler-holzbau.ch)



**DLService Kern** 



Buchhaltung, Steuern  
 Treuhanddienstleistungen  
 Verwaltung Stockwerkeigentum

Dipl. Betriebsök. FH/HWV  
 Chilewiese 28  
 CH-8197 Rafz  
 079 665 40 18  
[info@dlservice.ch](mailto:info@dlservice.ch)  
[www.dlservice.ch](http://www.dlservice.ch)

**Heinz Kern**

lagen. Auch medizinaltechnische Verrichtungen wie z. B. Katheterwechsel waren dabei.

*Gibt es Situationen oder Geschehnisse, die dir besonders in Erinnerung geblieben sind?*

Beeindruckt hat mich, wie viele Tabletten einzelne Patienten einnehmen müssen. Diese wurden gerichtet und danach die kontrollierten Medikamente der Klientin abgegeben. Mir wurde bewusst, dass man schnell eingeschränkt sein kann und auf Hilfe angewiesen ist. Das teilweise hilflose Zuschauen bei einem körperlichen oder psychischen Zerfall hat mich berührt.

*Hast du von den Spitexmitarbeiterinnen einen Zeitdruck wahrgenommen?*

Nein, eigentlich nicht. Ich weiss, dass ein Zeitplan eingehalten werden muss, hatte aber das Gefühl, dass die Bedürfnisse der Patienten dennoch gedeckt werden konnten.

*Auch bei einem hauswirtschaftlichen Einsatz hast du über die Schulter geschaut. Welche Gedanken hast du dazu?*

Die Unterstützung im Bereich Hauswirtschaft ist eine sehr gute Sache. Es ist bestimmt auch eine sehr grosse Entlastung für die Angehörigen, wenn diese aus persönlichen oder geografischen Gründen dies nicht übernehmen können. Zudem haben dann die Angehörigen bei einem Besuch des Klienten auch mehr Zeit für andere Aktivitäten, wie z. B. «käfele», einkaufen oder spazieren gehen.

*Wie hast du die Klienten erlebt?*

Wie schon gesagt, hat mich die grosse Vielfalt der verschiedensten Klienten sehr beeindruckt. Sie waren sehr zufrieden und dankbar für die Unterstützung durch die Spitex. Nebst der erledigten Arbeit ist auch der soziale Aspekt nicht zu vergessen. Viele Klienten leben eher einsam und der Besuch der Spitex ist manchmal der einzige zwischenmenschliche Kontakt zur Aussenwelt. Vom Klienten wird der Besuch der Spitexmitarbeiterin oft als Höhepunkt des Tages empfunden. Ohne den Dienst der Spitex könnten viele Menschen nicht mehr alleine zu Hause leben und mir schien es, als ob die Spitexmitarbeiterinnen als «Rafzer Engel» unterwegs seien.

*Würdest du die Dienste der Spitex Rafz empfehlen und auch selbst in Anspruch nehmen, wenn das nötig würde?*

Ja, auf jeden Fall.

*Wenn du an den Morgen zurückdenkst, was ist dir am meisten in Erinnerung geblieben?*

Zum einen die Vielseitigkeit der Klientinnen und Klienten, zum andern wie die Spitexmitarbeiterinnen ihre Arbeit mit Motivation und Fürsorge verrichten.

*Hast du noch einen Wunsch für die Zukunft?*

Dass vieles bleibt wie es ist und unsere Spitex auch weiterhin im gleichen Rahmen ihren Auftrag wahrnehmen kann. Der Besuch an jenem Morgen hat mich mit Freude und Dankbarkeit erfüllt, dass wir die Spitex Rafz so haben wie sie jetzt ist. Ich habe ein gutes Gefühl und schätze es, dass die Spitex in meinem Ressort angegliedert ist.

Liebe Ursi, wir danken dir ganz herzlich für die Zeit, die du dir an dem Morgen genommen hast, um einen Einblick in die

Arbeit der Spitex und die verschiedenen Lebenssituation der Rafzerinnen und Rafzer zu erhalten. Wir wünschen dir auch weiterhin ein gutes Einarbeiten, viele gute Begegnungen und natürlich gute Gesundheit.

Gerne begrüssen wir Sie weiterhin in unserer «Sprechstunde» jeweils von Montag bis Freitag von 16.30 bis 17.00 Uhr bei uns im Büro an der Dorfstrasse 9 (direkt neben dem Gemeindehaus). Wir stehen dann allen Einwohnerinnen und Einwohnern für jegliche Anliegen und Fragen zur Verfügung. Wir freuen uns, Sie auch in diesem Jahr bei einer der vielfältigen Gelegenheiten begrüssen zu dürfen.

Spitex-Verein Rafz, Dorfstrasse 9, 8197 Rafz, Telefon 044 869 1234, oder per E-Mail unter folgender Adresse: [info@spitex-rafz.ch](mailto:info@spitex-rafz.ch).

Susanne Meier, Betriebsleitung

## Erwachsenenbildung Schulen Rafz und Unteres Rafzerfeld

Das neue Kursprogramm der Erwachsenenbildung Schulen Rafz und Unteres Rafzerfeld für das 2. Semester 2018/19 ist erschienen

In der ersten Januarwoche wurde das «gelbe Heftli» mit dem Frühlings-/Sommer-Programm für 2019 bereits wieder an alle Haushalte verschickt. Wir haben für Sie ein bunt gemischtes Programm mit 30 Kursen zu den Themen Kochen & Backen, Werken und Gestalten, Fitness & Bewegung, Gesundheit, Kunst & Kultur und Wissen zusammengestellt.

Im letzten Semester haben rund 440 Personen an unseren vielseitigen Kursen teilgenommen, was uns natürlich sehr freut und uns immer wieder auf's Neue bestärkt und motiviert, nach neuen Ideen zu suchen.

Möchten Sie Ihre Kochkünste vertiefen und neue Rezepte kennenlernen? Eine unbekannte Sportart ausprobieren oder bei einem Vortrag neue Erkenntnisse gewinnen? Vielleicht sind Sie doch eher der kreative Typ? In unseren Kursen gibt es Vieles zu lernen und Neues zu entdecken!

Gerne können die Koch- und Kreativkurse auch als exklusive Gruppenkurse, z. B. als Geburtstagsgeschenk, gebucht werden. Bei Interesse bitten wir Sie, mit uns Kontakt aufzunehmen (E-Mail: [erwachsenenbildung@rafz.ch](mailto:erwachsenenbildung@rafz.ch)).

Das aktuelle Programm der Erwachsenenbildung finden Sie auf der Homepage der Schule Rafz: [www.schule-rafz.ch/de/kursanmeldung](http://www.schule-rafz.ch/de/kursanmeldung).

Das Team der Erwachsenenbildung freut sich über eine rege Kursteilnahme.

Für die Erwachsenenbildung  
Ursula Leutwiler  
Schulpflege Ressort Qualität  
und Schulentwicklung



## Elternforum Schule Rafz



### 20. März 2019, 19.30 Uhr: Elternforum-Event im Singsaal Götzen mit anschliessendem Apéro

«Mir liegen Kinder am Herzen. Deswegen engagiere ich mich im Elternforum, dass die Kinder weiterhin von so coolen Projekten profitieren können.» Das Elternforum in Rafz besteht aus vielen freiwilligen Mamis und Papis, die einen Teil ihrer Zeit dafür einsetzen, dass unter anderem folgende Projekte durchgeführt werden können:



*Ufzgi-Platz:* Manchmal braucht ein Kind einen ruhigen Platz, um Hausaufgaben machen zu können. Hierfür werden immer wieder Eltern, Grosseltern oder Senioren gesucht, welche einen Nachmittag die Woche hier einen Platz zur Verfügung stellen.

*Verkehrslotsen:* Wer mittags durch Rafz fährt, sieht bei der Post engagierte Helfer stehen, die den Kindern über die Strasse helfen.



*Pausenznüni:* Freiwillige Eltern und Helfer sowie die Schüler der 1. bis 6. Klasse bereiten einmal die Woche einen gesunden Pausenznüni für die Schule vor.

*Räbeliechtliumzug:* Schon nicht mehr wegzudenken ist der freiwillig organisierte Kinder-Umzug mit den selbst geschnitzten Räbeliechtli jedes Jahr im November.



*Sommerfest:* Das wohl aufwändigste und grösste Event des Elternforums ist das jährliche Sommerfest, das alle Mithilfe benötigt.

*Kleiderbörse:* Zwei Mal im Jahr findet die Kleiderbörse statt, bei der 100 % des Ertrages ausgezahlt werden. Im Frühling wird die Börse mit einem Spielzeugflohmarkt kombiniert.



Mit jedem neuen Schuljahr fallen uns fleissige Helfer weg. Wir suchen immer wieder nach Verstärkung, um alle lieb gewonnenen Aktionen im Dorf weiter erhalten zu können oder neue zu starten. Komm doch vorbei und lerne uns kennen! Die beste Gelegenheit dazu ist am 20. März 2019 bei der ausserordentlichen Vollversammlung. Dort stellen die Verantwortlichen kurz ihre Projekte vor. Anschliessend lädt das Elternforum ein zum Fachvortrag «Glück und Freude sind lernbar» von Maren Tromm:

Warum können sich manche Kinder scheinbar besser aus Niederlagen befreien als andere? Ist dies angeboren? Eine Charakterfrage? Maren Tromm zeigt eindruckliche Studien aus der Gehirnforschung und wichtige Meilensteine in der Entwicklung von Kindern. Daraus werden Ideen und Wege abgeleitet, um die Selbstkompetenz und das Glücksgefühl der Kinder zu stärken. Freut euch also auf einen inspirierenden Abend, für alle Superheldinnen und Superhelden des Alltags, die sich kostbare Ideen für kraftvolle, glückliche Kinder wünschen.

Der Vortrag ist kostenlos und alle sind herzlich dazu eingeladen. Im Anschluss gibt es einen Apéro, der Gelegenheit für einen Austausch und spannende Gespräche bietet.

## Schule

### Defibrillatoren bei den Schulhäusern

Die Schulpflege hat auf Antrag der Sportvereine und Hauswarte Ende Oktober 2018 beschlossen, auf den Schulanlagen Götze und Schalmennacker/Tannewäg je einen Defibrillator anzuschaffen. Bei der Auswahl des Produktes wurde Wert auf einfache Bedienung und geringen Unterhaltsbedarf gelegt. Das Produkt der Procamed AG, offizielle ZOLL-Vertretung der Schweiz, überzeugte in beiden Punkten. Ausserdem hat der ZOLL AED 3 Defibrillator ein grosses Plus: er verfügt über eine Kindertaste und spezielle für Kinder geeignete Elektroden.



Eines der beiden Geräte befindet sich beim Haupteingang zum Untere Götze und das andere an der Wand beim oberen Eingang zur Turnhalle Tannewäg. Die beiden Defibrillatoren befinden sich jeweils in leuchtend-grünen Aussenwandkästen und sind für alle Nutzer und Nutzerinnen der Schul- und Sportanlagen sowie Anwohner und Anwohnerinnen frei zugänglich.

Alle Hauswarte der Schul- und Sportanlagen in Rafz haben Ende Januar 2019 ihre Nothilfe-Kenntnisse an einem halbtägigen Kurs beim örtlichen Samariternverein aufgefrischt und dabei auch den richtigen Umgang mit Defibrillatoren geübt. Die Lehrpersonen konnten die korrekte Handhabung der angeschafften Defibrillatoren während einer Kurzinstruktion durch einen diplomierten Rettungssanitäter HF und BLS-AED-SRC Instruktor üben.

An dieser Stelle eine Frage an Sie, liebe Leserin, lieber Leser: Könnten Sie im Notfall 1. Hilfe leisten? Wüssten Sie, was zu tun ist?

#### Wo befindet sich der nächste Defibrillator?

In Rafz stehen bereits mehrere Geräte zur Verfügung. Die Gemeinde hat vor ein paar Jahren zwei Geräte gekauft: Eines hängt an der Hauswand des Gemeindehauses beim Durchgang zur Casa, das andere befindet sich im Sanitätszimmer der Saalsporthalle. Auch diverse Firmen und Organisationen verfügen über Defibrillatoren. Achten Sie bei Ihrem nächsten Spaziergang, Arbeitsweg oder Ausflug auf dieses Symbol. Es weist auf den Standort eines Defibrillators hin.



### Das neue Freizeitprogramm für Schülerinnen und Schüler der Schule Rafz für das 2. Semester 2018/19 ist erschienen

Nach den Weihnachtsferien wurde den Schülerinnen und Schülern das neue Freizeitprogramm mit 28 verschiedenen

Kursen abgegeben. Für alle Kinder, vom Kindergarten bis zur 3. Oberstufe, steht wieder ein buntes Angebot zur Verfügung. Neben den bekannten Rubriken wie Kochen & Backen, Werken & Formen & Gestalten, Sport & Bewegung, Kreativ, Tiere, Gesundheit oder Wissen, bieten wir ebenfalls wieder Ferienkurse an. Ob Reiten, Theater spielen, Schnuppertauchen, biken oder ein gesundes Frühstück selber machen; das Ferienangebot ist vielseitig.

Das aktuelle Programm der Freizeitangebote für Schülerinnen und Schüler finden Sie auf der Homepage der Schule Rafz: [www.schule-rafz.ch/de/kursanmeldung](http://www.schule-rafz.ch/de/kursanmeldung).

Wir freuen uns über eine rege Kursteilnahme.

Für die Schulverwaltung  
Susanna Bächli  
Mitarbeiterin Schulverwaltung



## Reformierte Kirchgemeinde Rafz

### Voranzeige: Konfirmationen 2019

Zwanzig Konfirmandinnen und Konfirmanden werden am 7. und 14. April um 10.00 Uhr ihren Kirchenlernpfad mit der Konfirmation abschliessen. Die Namen der Konfirmandinnen und Konfirmanden erfahren Sie in der März-Chilezyt, welche bis am 22. Februar in ihrem Briefkasten ist. Die entsprechenden Adressen werden gleichentags in der reformierten Kirche am Anschlagbrett publiziert.

### Kinder- und Jugendlager 2019

Auch dieses Jahr sind alle Kinder im Alter zwischen dem 2. Kindergarten und der 6. Klasse zum Kinder- und Jugendlager von Mittwoch, 29. Mai, bis Sonntag, 2. Juni, eingeladen. Wir freuen uns, wenn ihr zahlreich dabei seid.

Weitere Informationen sowie die Anmeldung zum Kinder- und Jugendlager 2019 finden Sie ab Mitte März 2019 auf unserer Homepage [www.refkirche-rafz.ch](http://www.refkirche-rafz.ch).

### Parkplätze Kirche

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass die Parkplätze bei der ref. Kirche Rafz der reformierten Kirchgemeinde Rafz gehören. Die Parkplätze sind während der Gottesdienste und anderen Anlässe wie Abdankungen und Konzerten für die Besucher der Kirche reserviert.

Immer wieder kommt es vor, dass die Parkplätze durch Dritte als «Dauerparkplatz» benutzt werden, was dazu führt, dass bei Anlässen der Kirche die Parkplätze bereits besetzt sind. Wir bitten Sie, die Parkplätze für die Besucher von Anlässen in der Kirche frei zu halten.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Kirchgemeinde Rafz, Kirchenpflege

**SCHREINEREI**  
**THEO**  
**FENSTERFABRIK**  
**GRAF**  
**BODENBELÄGE**

**SCHREINEREI**  
**FENSTERFABRIK**  
**BODENBELÄGE**

[www.theograf.ch](http://www.theograf.ch)

**Theo Graf AG**  
Brüelgass 39 8197 Rafz  
Telefon: +41 44 868 10 70

Email: [theo.graf@theograf.ch](mailto:theo.graf@theograf.ch)  
Telefax: +41 44 868 10 80

**Hänseler**  
**Haustechnik GmbH**

Planungsbüro für  
**S**anitär, **H**eizung und **L**üftung

Mittlere Ifang 4, 8197 Rafz  
044 869 21 25

[www.haenselerhaustechnik.ch](http://www.haenselerhaustechnik.ch)  
[haenselerhaustechnik@bluewin.ch](mailto:haenselerhaustechnik@bluewin.ch)

**kramer**

**AUGUST KRAMER WEINBAU**  
8197 RAFZ  
044 869 08 95



[www.kramer-weine.ch](http://www.kramer-weine.ch)

**Werterhaltung durch professionelle Renovierung**



**Wir schaffen neue Grundlagen für Ihre Lieblingsstücke.**

**Ablaugen.**  
**Glasmehlstrahlen.**  
**Grundieren.**  
**Fertigspritzen.**  
**Entlacken.**  
**Entrosten.**

**meier.rafz**  
Meier Oberflächen AG  
Im Hard 4, CH-8197 Rafz  
Tel. +41 43 433 44 00  
Fax +41 43 433 44 29  
[www.meier-rafz.ch](http://www.meier-rafz.ch)

**meier schafft's**



**Ihre Hauptagentur im  
Rafzerfeld seit über  
90 Jahren fest verwurzelt**



Rolf Lienhard, Beat Angst, Bernhard Rüeger, Sandra Bühler,  
Marcel Trudel, Daniel Amhof

Das Team der Hauptagentur Rolf Lienhard  
freut sich auf Ihren Anruf.

AXA, Hauptagentur Rolf Lienhard  
Märktgass 20, 8197 Rafz  
Telefon 043 433 44 88  
[rafz@axa.ch](mailto:rafz@axa.ch), [AXA.ch/rafz](http://AXA.ch/rafz)

**M. Strässer Gartenunterhalt**

**Gartenpflege • Hauswartungen • Winterdienst**  
Höhewäg 5 8197 Rafz Tel. 044 869 22 87 / 079 308 22 59

- Baum- und Sträucherschnitt
- Rosenpflege
- Umänderungen
- Hecken schneiden
- Laub wischen
- verschiedene Arbeiten rund ums Haus auf Anfrage
- Rasen mähen und pflegen
- Gartenholzerei
- Platten legen
- Bepflanzungen
- Schnee räumen

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**  
Tel. 044 869 22 87 / 079 308 22 59



**Keep Clean**  
Gianni Sassi  
Postfach 64  
8197 Rafz  
Tel. 044 869 00 50  
[www.keepclean.ch](http://www.keepclean.ch)

Ihr Partner in allen Reinigungsfragen im und ums Haus!

**Umzugsreinigung • Unterhaltsreinigung •  
Hauswartungen • Gartenunterhalt**

## Lichtbildervortrag von Ursi und Hans Baur

Noch einmal der Neckar oder Baden-Württemberg im Kleinformat.

- Montag, 18. Februar, 19.30 Uhr,
- Dienstag, 19. Februar, 14.00 Uhr

Im Zentrum Casa an der Dorfstrasse 9.

Am Dienstag mit Kuchen, Kaffee und Tee, gespendet von der Kirchgemeinde. Öffentlich für alle Interessierten.



## Weltgebetstag 2019 – Slowenien «Kommt, alles ist bereit»

Am Samstag, 16. Februar, feiern wir um 18.00 Uhr in der röm.-katholischen Kirche Rafz den ökumenischen Gottesdienst zum Weltgebetstag 2019.

Mit den Worten slowenischer Frauen werden wir Ihnen Land und Leute vorstellen und von deren Sorgen und Nöten, aber auch von ihrer Dankbarkeit berichten. Nach dem Gottesdienst dürfen wir Ihnen frische, landestypische Köstlichkeiten anbieten.

Natürlich bitten wir auch wieder um eine Kollekte, welche verschiedenen sozialen Projekten in Slowenien zu Gute kommen wird. Im Voraus besten Dank!

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. «Kommt, alles ist bereit.»

## Gottesdienste (in der ref. Kirche Rafz)

3. Februar	9.30 Uhr	Gottesdienst/Bezirkkanzeltausch mit Pfr. Oliver Jaschke, Kloten Anschliessend erweitertes Chilekafi
10. Februar	10.00 Uhr	Gottesdienst mit der EFRA mit Pfrn. Britta Schönberger und Pfr. Dominique Götsch Anschliessend erweitertes Chilekafi in der Casa
16. Februar	18.00 Uhr	Gottesdienst zum Weltgebetstag in der röm.-kath. Kirche in Rafz Anschliessend kleiner Imbiss
17. Februar	11.15 Uhr	Spätgottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger
22. Februar	9.30 Uhr	Fiire mit de Chliine (ökum. Gottesdienst mit anschliessendem Znüni für die Kleinen in Begleitung, Dauer ca. 30 Minuten)
24. Februar	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger, Begleitung durch «cante-mus», Kirchenchor Rafzerfeld

	11.15 Uhr	JuKi mit Pfrn. Britta Schönberger
3. März	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Vertretung
10. März	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfrn. Barbara Erdmann
17. März	11.15 Uhr	Spätgottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger
22. März	9.30 Uhr	Fiire mit de Chliine (ökum. Gottesdienst mit anschliessendem Znüni für die Kleinen in Begleitung, Dauer ca. 30 Minuten)
24. März	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger
	11.15 Uhr	JuKi mit Pfrn. Britta Schönberger
31. März	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfrn. Britta Schönberger
	11.15 Uhr	JuKi mit Pfrn. Britta Schönberger

## Konzerte / Anlässe (in der ref. Kirche Rafz)

10. Februar	17.00 Uhr	Fünftes Konzert zu OrgelPlus: Urs Wittwer, Orgel, und Fabian Ziegler, Marimbaphon
17. März	17.00 Uhr	Sechstes Konzert zu OrgelPlus: «Duo Anima» mit Susanne Rathgeb, Orgel, und Sandra Lützelschwab, Klarinette

## Angebote im Zentrum Casa (Dorfstrasse 9)

### Eltern-Kind-Singen

Für alle Kinder von ca. zwei Jahren bis Kindergarteneintritt mit Begleitperson (Mami, Papi, Gotti, Grosi,...). Haben Sie Interesse am Eltern-Kind-Singen, dann melden Sie sich bei Nicole Imfeld (Telefon 076 421 0857). Sie gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

### Chäfertreff

(Kleinkinder bis Kindergarten in Begleitung.)

Dienstag, 12. Februar / 12. / 26. März von 15.00 bis 17.00 Uhr

### Kolibri

(Kindergarten bis 3. Klasse)

Donnerstagsgruppe von 16.15 bis 17.15 Uhr (Auffangzeit ab 16.00 Uhr): 7. / 14. / 21. Februar / 14. / 21. / 28. März

Sonntagsgruppe von 9.30–10.30 Uhr: 10. / 17. Februar und 17. / 24. / 31. März

3. Februar: Kolibri-Schnuppermorgen im Zentrum Casa von 9.30 Uhr bis ca. 11.15 Uhr mit Zmorge!

### Colori

(4., 5. und 6. Klässler)

Dienstag, 19. Februar / 26. März von 18.30 bis 20.30 Uhr

### Treff

(Oberstufen-Schüler)

Freitag, 22. Februar / 26. März von 19.00 bis 22.00 Uhr

### Bazar-Werkstatt

Frauen, jung und alt, treffen sich über die Wintermonate zum Werken. Neue Gesichter sind herzlich willkommen!

Montag, 11. / 25. Februar / 11. / 25. März von 14.00 bis 17.00 Uhr

## Schatzkiste Bibel

Im Gespräch konfrontieren wir unsere Wirklichkeit mit Texten der Bibel.

Donnerstag, 7./21. Februar/14./28. März von 19.30 bis 21.30 Uhr im Pfarrhaus, Dorfstrasse 10

## Filmzyt

Ich bin dann mal weg – Hape Kerkeling auf dem Jakobsweg  
Sonntag, 31. März, 17.00 Uhr im Zentrum Casa

## Reservierungen Räumlichkeiten Zentrum Casa

Sekretariat, 1. Stock, Telefon 043 433 53 16, Dienstag und Freitag, 9.00–11.00 Uhr, E-Mail: ref-sekretariat-rafz@shinternet.ch



## Gottesdienste

Sonntag, 3. Februar	10.00	Eucharistiefeier in Rafz
Samstag, 9. Februar	18.00	Eucharistiefeier in Rafz
Samstag, 16. Februar	18.00	Weltgebetstag in Rafz
Sonntag, 24. Februar	10.00	Eucharistiefeier in Rafz
Samstag, 2. März	18.00	Eucharistiefeier in Rafz
Aschermittwoch, 6. März	19.00	Eucharistiefeier in Rafz, mit Austeilen der Asche
Samstag, 9. März	18.00	Eucharistiefeier in Rafz
Samstag, 16. März	18.30	Gottesdienst mit unserer Nachbarnpfarrei Altenburg
Sonntag, 17. März	10.30	Ökum. Gottesdienst in der ref. Kirche Buchberg, anschliessend Suppen-sonntag
Dienstag, 19. März	9.00	Miteneand-Gottesdienst in Rafz, anschliessend Kaffee und Gipfeli
Samstag, 23. März	18.00	Andacht im Pfarreizentrum Eglisau für Ehepaare, und Paare, anschliessend Essen für alle angemeldeten Teilnehmer/-innen
Sonntag, 24. März	10.00	Wortgottesdienst mit Kommunionfeier in Rafz
Sonntag, 31. März	10.00	Einweihungs-Gottesdienst der Kirche Eglisau mit unserem Diözesanbischof Herr Vitus Huonder

## Weitere Veranstaltungen

### Weltgebetstag 2019 – Slowenien «Kommt, alles ist bereit»

Samstag, 16. Februar, 18.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der kath. Kirche Rafz.

Slowenische Frauen werden Land und Leute vorstellen und von deren Sorgen und Nöte, aber auch von ihrer Dankbarkeit berichten.

Nach dem Gottesdienst sind alle zu landestypischen Köstlichkeiten eingeladen.

Mit der Kollekte werden verschiedene soziale Projekte in Slowenien unterstützt.

Herzlich willkommen!

Das WTG-Team

## Treffpunkt 60plus, KGH Rafz

Mittwoch, 13. Februar, 14.30 Uhr

Thema: «Faszinierende Reise in den neuen Osten Europas»  
Ein Bildvortrag, Referentin: Viviane Schwizer

## Fiire mit de Chliine

Freitag, 22. Februar, 9.30 Uhr, ref. Kirche Rafz

Freitag, 22. März, 9.30 Uhr, ref. Kirche Rafz

## Frauenverein Glattfelden Eglisau Rafzfeld

Generalversammlung, Dienstag, 12. März, 19.30 Uhr

Restaurant «Goldenes Kreuz», Rafz, Details siehe Forum

## Kinderwoche 2019

23. April bis 26. April

In der ersten Woche der Frühlingsferien findet für alle Kinder unserer Pfarrei wiederum die Kinderwoche statt. Eingeladen sind alle Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse.

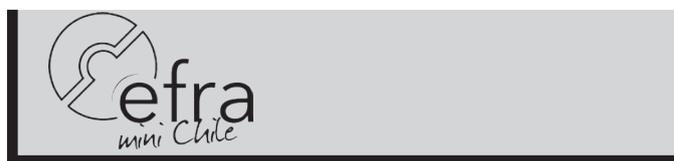
Wir bieten verschiedenen Workshops an, welche jeweils nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr in Eglisau und Rafz stattfinden werden.

Die detaillierten Informationen erhalten Sie nach Anmeldeschluss. Flyer liegen in den Kirchen auf und können ebenfalls auch im Sekretariat bezogen werden.

Anmeldung und weitere Auskünfte bei: Maria Tomekova, Telefon 044 867 21 21 oder per E-Mail an maria.tomekova@glegra.ch. **Anmeldeschluss: 6. März 2019**

Reservieren Sie sich diese Woche für Ihre Kinder.

Bitte beachten Sie auch das Forum oder unsere Homepage: [www.glegra.ch](http://www.glegra.ch)



## Unerfühlte Wünsche

«Unerfühlte Wünsche». Irgendwo habe ich diese Formulierung gelesen. Sicher hätte es «unerfüllte Wünsche» heissen sollen, aber irgendwie ist aus einem «l» ein «h» geworden.

Gar nicht so doof: Unerfüllte Wünsche kennt jeder. Mit manchen lebe ich schon lange. Ab und zu ist das schmerzhaft. Aber keine Wünsche mehr zu haben, ist irgendwie auch eine trübe Angelegenheit.

Ich weiss, ich lasse mir auch so manchen Wunsch einreden. Clevere Werbung kann das ja: Den Wunsch nach Dingen

wecken, die mir bisher gar nicht gefehlt haben. Plötzlich sind sie ein «must have» – alle reden davon. Immerhin – der Wunsch des Verkäufers, seine Provision zu kassieren, erfüllt sich schon mal.

Aber was sind meine echten Wünsche in diesem neuen Jahr? Muss ich überhaupt erst Begriffe und Bilder für sie finden? Gelassenheit. Versöhnung. Mut und Kraft, ungesunde Gewohnheiten und Verhaltensmuster hinter mir zu lassen. Dies ist ja häufig mit Geld nicht zu erfüllen.

Wenn ich in einem stillen Moment in mich gehe: Was meldet sich da? Lässt sich das in Worte fassen – als Tagebucheintrag oder als alternativer Wunschzettel? Nicht jeder Wunsch wird sofort in Erfüllung gehen. Aber vielleicht lässt er sich als Gebet im Herzen tragen. Dann wäre es vorerst ein erfüllter Wunsch, der seiner Erfüllung schon einen Schritt nähergekommen ist.

*Dominique Götsch*

## **Aktion Weihnachtspäckli 2018 – Vielen herzlichen Dank!**

Die Feiertage sind vorbei, die Geschenke ausgepackt und der Alltag hat uns wieder.

Bei der EFRA kamen 781 Päckli für Kinder und Erwachsene zusammen!



Wir sprechen allen ein grosses Dankeschön aus, die sich in irgendeiner Form an der Aktion Weihnachtspäckli 2018 beteiligt haben, sei es mit einem einzelnen Päckli, bis zu einem halben Lieferwagen voll, oder seien es die Jungen, die vor der Migros in Hüntwangen in einer Aktion die Kunden für den Einkauf des Inhalts begeistern konnten und dann gleich vor Ort einpackten. Wir danken auch allen, die mitgeholfen haben, die Päckli ins Transportlager von Licht im Osten zu bringen.

An der Aktion Weihnachtspäckli 2018 wurden total 107300 Päckli in über 500 Sammelstellen in der Schweiz abgegeben. 35 Sattelschlepper verfrachteten die Päckli zur Verteilung in die Ukraine, nach Moldawien, Albanien, Bulgarien, Rumänien, Serbien und Weissrussland.

Die Weihnachtspäckli aus der Schweiz lösen eine Dankbarkeit und Freude aus, die kaum in Worte zu fassen sind. Neben dem wertvollen Inhalt bringen die Geschenke Hoffnung zu Tausenden von Empfängern. Für Menschen, die unter dem Existenzminimum leben, für Kranke, Behinderte, Einsame und für Menschen am Rande der Gesellschaft haben sie unbezahlbaren Wert. Und nicht zuletzt sind die Päckli ein Zeichen der praktischen, christlichen Nächstenliebe.

Jedes einzelne Päckli zaubert ein hoffnungsfrohes Leuchten in die Augen der Beschenkten! Manch ein Kind und auch

viele Erwachsene halten zum ersten Mal im Leben ein Weihnachtspäckli in den Händen. Es ist mehr als nur der wertvolle Inhalt – es lässt die Beschenkten wissen, dass sie nicht vergessen sind. Ich durfte dies selbst ein paar Tage miterleben in der Ostukraine an der Grenze zum Kriegsgebiet.

Vielen herzlichen Dank allen Spenderinnen und Spendern!

Die Aktion wird gemeinsam von vier christlichen Hilfswerken getragen, die seit Jahrzehnten Menschen in Not in Osteuropa helfen. Die Wirtschaft in diesen Ländern ist heruntergekommen, Korruption und Abwanderung von Arbeitskräften sind Ursache grosser Probleme. Viele Menschen leben unter dem Existenzminimum, der lange Winter ist besonders hart. Da sind die Lebensmittel und Hygieneartikel im Päckli eine grosse Hilfe und die Kinder freuen sich ganz besonders über Spielsachen, Schulmaterial und Süssigkeiten. Die Aktion Weihnachtspäckli bedankt sich von Herzen bei der Schweizer Bevölkerung für das grosse Engagement!

Bilder und Informationen finden sie unter [www.weihnachtspaeckli.ch](http://www.weihnachtspaeckli.ch).

*Brigitte Neukom*

## **KIWO 2019 – DIE Kinderwoche – vier unvergessliche Tage**

### **23.–26. April 2019**

«Auf heisser Spur mit Detektiv Hugo Schnüffel»

In drei Monaten wollen wir mit dir, ab Kindergarten bis 6. Klasse aufregende Fälle lösen, denn der Detektei «Schnüffel und Co.» werden knifflige Fälle in Auftrag gegeben. Wir gehen mit Detektiv Hugo Schnüffel und seiner Assistentin Lotti Knifflig mysteriösen Fällen auf die Spur und versuchen, diese gemeinsam zu lösen.

Nähere Informationen wie auch die Anmeldung findest du auf [www.efra.ch](http://www.efra.ch) oder dem KiWo-Flyer.

Wir freuen uns auf eine detektivische und aufregende Woche mit dir.

*Dein KiWo-Team*

### **Aus der Bibel**

Römer 8,18

«Ich bin ganz sicher, dass alles, was wir in dieser Welt erleiden, nichts ist verglichen mit der Herrlichkeit, die Gott uns einmal schenken wird.»

### **Gottesdienste**

Gerne laden wir Sie ein, am Sonntagmorgen ab 10.00 Uhr unseren Gottesdienst im Zentrum Tannewäg beim Bahnhof Rafz zu besuchen!

### **Weitere Anlässe**

Weitere Anlässe und Informationen stehen auf der Homepage der EFRA [www.efra.ch](http://www.efra.ch). Hier finden Sie alle EFRA-Termine laufend aktualisiert.

### **Kontakt**

Evangelische Freikirche Rafz, EFRA, Tannewäg 28, 8197 Rafz  
Pfarrer Dominique Götsch erreichen Sie unter Telefon 044 869 0274 oder E-Mail: [dominique.goetsch@efra.ch](mailto:dominique.goetsch@efra.ch)



*Die auf den HERRN harren, kriegen neue Kraft, dass sie auf-  
fahren mit Flügeln wie Adler, dass sie laufen und nicht matt  
werden, dass sie wandeln und nicht müde werden.*

*Jesaja 40, 31*

## Müde und mutlos?

Jeder von uns kennt Zeiten, wo wir völlig mutlos sind, wo uns das Leben zuviel wird und wir einfach nicht mehr weitersehen. Das Leben geht zwar weiter, aber innerlich haben wir einfach keine Kraft und keine Motivation mehr. Gott weiss, dass es uns Menschen manchmal so geht. In der Bibel sagt er uns, dass wir uns an ihn wenden sollen. Wenn wir auf ihn hoffen und vertrauen, dann wird er uns neue Kraft, neuen Mut und neue Freude schenken. Was für ein Trost. Auch wenn die Lebensumstände noch so grau und wenig motivierend sind, ist da doch noch der ewige Gott, der sich nicht verändert und uns Kraft und Hilfe anbietet. Die Bedingung jedoch ist, dass wir auf ihn harren, das bedeutet ihm vertrauen und auf ihn hoffen. Dann verspricht er uns neue Kraft, Ausdauer und eine neue Perspektive. Ich bin wirklich froh, dass meine Lebensfreude nicht auf gute Lebensumstände angewiesen ist, sondern auf Gott, der eine ewige Kraftquelle ist.

Brauchen auch Sie wieder neue Ermutigung?

Sie sind herzlich zu unseren Gottesdiensten eingeladen, wir freuen uns auf Sie!

Informationen finden Sie unter: [www.rafz.gfc.ch](http://www.rafz.gfc.ch).



## Neuzuzügerapéro

Wie gewohnt präsentierte sich die SVP am traditionellen Neuzuzügerapéro am 23. Januar. Es konnten diverse gute Gespräche geführt werden und zweifellos war der Abend ein Erfolg.

Wir heissen die neuen «Rafzer» herzlich willkommen. Gleichzeitig laden wir Sie ein, am Rafzer Geschehen teilzunehmen und mit Ihrem Interesse die politische und kulturelle Landschaft zu bereichern.

## Einladung zur Generalversammlung

Wir laden Sie am Montag, 11. März, um 20.00 Uhr in das Restaurant Kreuz in Rafz unverbindlich zu unserer Generalversammlung ein. Sie können auch als Gast eine Versammlung besuchen. Nutzen Sie doch die Chance und lernen Sie

die Behördenmitglieder und auch den Vorstand kennen. Sie sind herzlich willkommen.

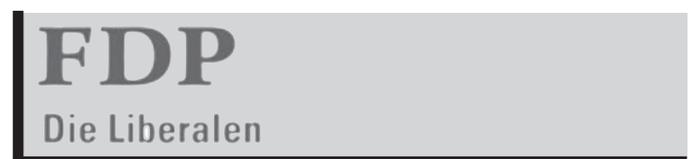
## Wahlen 2019

2019 wird für die Schweiz und auch für die SVP des Kantons Zürich ein spezielles Jahr. Es stehen im Kanton die Regierungs- und Kantonsratswahlen an und auch auf eidgenössischer Ebene wählen wir als Volk das neue Parlament im Herbst 2019.

Auch die SVP Rafz wird ihren Beitrag dazu leisten. So werden die Kandidaten des Rafzerfeldes und des Zürcher Unterlandes in jeder Hinsicht unterstützt.

Die Kandidaten der Regierungs- und Kantonsratswahlen zeigen sich innerhalb einer Road-Show am 9. Februar in Kloten und am 23. März in Bülach.

*Damian Schelbert*



## Regierungs- und Kantonsratswahlen vom 24. März 2019

Eine Rafzer Kandidatin oder einen Kandidaten für den Regierungsrat können auch wir nicht aus dem Ärmel zaubern. Aber für den Kantonsrat auf der Liste der FDP des Bezirks Bülach nominierte die Parteiversammlung unseren Parteipräsidenten Fritz Hauenstein.



## Warum Fritz Hauenstein in den Kantonsrat?

Weil für mich Freiheit, Verantwortung, Gemeinsinn und Fortschritt nicht nur leere Worte sind, sondern fast tägliche Herausforderungen. Und Herausforderungen sind wie das Salz in der Suppe. Fehlt es oder hat es davon zu viel, ist es eben keine schmackhafte Suppe zum Geniessen. Und ohne Genuss im Leben kann ich auf Herausforderungen verzichten.

Apropos Herausforderung: Höchstwahrscheinlich war schon meine Zeugung oder / und die Geburt eine solche und nicht einfach selbstverständlich... aber für mich bedeuten sie Freiheit!

Und diese Freiheit ist ein tolles Gut. Tragen wir Sorge zu ihr. Freiheit ist nicht viel anders als eine Beziehung. Erst dürfen, später müssen wir sie pflegen, sonst driftet oder bricht sie sogar auseinander. Freiheit ist aber auch kein Freipass, der es erlaubt, sich auf Kosten seiner Umgebung, seiner Umwelt grenzenlos auszuleben oder zu bereichern. Wer grösstmögliche Freiheit will, muss bereit sein, Verantwortung zu tragen und kann nicht totale Sicherheit beanspruchen, welche ja wieder eingrenzt.

Einige «technische» Details zu meiner Person, für diejenigen, welche mich noch nicht kennen:

Eigentlich Jahrzehnte zu spät, wurde ich als echter Widder am 24. März 1955 geboren. Das war in meiner näheren Familie zwar ein freudiges Ereignis ... aber kein Mensch bereitet nur Freude! Während meiner Schulzeit in Rafz galt meine Vorliebe vor allem Kopfrechnen, Geografie, Sprachen und Sport. Danach erlernte ich in der Gartenbauschule in Genf (auf Französisch) den Beruf des Gärtners. In den folgenden sieben Wanderjahren bildete ich mich in Dänemark, Frankreich, Holland, Deutschland, Italien, England, Neuseeland und USA (Kalifornien) weiter im Fachgebiet «Baum- und Lebensschule». In all diesen Ländern interessierten mich nicht nur Bäume und Pflanzen, sondern auch das Land selbst, seine Menschen, ihre Kultur und Sprache.

Seit Sommer 1981 setze ich mich für die Baumschule und das Gartencenter Hauenstein mit ihren gut 100 Mitarbeitern und den 13 Lernenden ein, so gut es mir möglich ist. Aber auch in unserer Baumschule wachsen die Bäume nicht in den Himmel. Ob meine politischen Bäume in den Himmel wachsen, entscheiden Sie als Wähler im nächsten Frühling, an meinem Geburtstag.

*Fritz Hauenstein, Präsident FDP*



## Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2018

Die SP Rafz bewertet die Durchführung der Informationsveranstaltung im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung als positiv. Mit den sachdienlichen Informationen des Gemeinderates über die anstehenden Projekte konnte das Interesse der Bevölkerung geweckt werden.

## Kanton Zürich – mitgestalten

Die SP Kanton Zürich hat das Projekt «Zürich mitgestalten» lanciert. Dazu wurden sechs Initiativ-Ideen ausgearbeitet und die Bevölkerung bestimmt nun mit einem Voting, welche Initiative eingereicht wird. Das Voting unter <https://zuerich-mitgestalten.ch> dauert bis am 23. Februar. Danach lanciert die SP Kanton Zürich die Initiativ-Idee mit den meisten Stimmen.

Folgende Initiativen sind im Rennen:

- Zukunftsfonds-Initiative
- Spitalprofit-Initiative

- Elternzeit-Initiative
- Prämienbefreiung für Kinder
- Anti-Bschiss-Initiative
- Aktive Wohn- und Bodenpolitik

## Machen Sie mit!

Unser Kandidat für die Zürcher Kantonsratswahlen: 2× auf jede Liste.

Die SP Rafz ist an den kommenden Kantonsratswahlen vom 24. März mit Gemeindepräsident Kurt Altenburger auf der Liste 2 der SP Bezirk Bülach prominent vertreten. Wir danken Ihnen und freuen uns über Ihre Wahlunterstützung.

Weitere Informationen über die KandidatInnen der SP



Bezirk Bülach und zu den kommenden Wahlen finden Sie auf [www.sprafz.ch](http://www.sprafz.ch).

### Kurt Altenburger

Gemeindepäsident Rafz

«Die gebotene Chance der Mitgestaltung, damit der Kanton Zürich auch in Zukunft für alle lebenswert und bezahlbar bleibt, will ich als Vertreter des Rafzerfelds engagiert nutzen.»

Am 24. März: Wahlliste 2 sowie Jacqueline Fehr und Mario Fehr in den Regierungsrat

## Abstimmung vom 10. Februar (Weitergehende Infos auf [www.sprafz.ch](http://www.sprafz.ch))

### Eidgenössische Vorlagen

- JA zur Volksinitiative «Zersiedelung stoppen – für eine nachhaltige Siedlungsentwicklung (Zersiedelungsinitiative)»

### Kantonale Vorlagen

- NEIN zum Hundegesetz (Abschaffung der praktischen Hundeausbildung)
- NEIN zum Wassergesetz (WsG)

## Mitmachen bei der SP

Unsere Mitglieder sind unsere grosse Stärke. Bei der SP bestimmt die Basis den Kurs, nicht die Chefetage. Werden auch Sie Teil dieser Bewegung und gestalten und entscheiden Sie mit! Weitere Informationen unter [www.sprafz.ch](http://www.sprafz.ch).

## Agenda

23. Februar	Parteifest	SP Kanton Zürich
8. März	Mitgliederversammlung	SP Rafz
		Vorstand SP Rafz

**RENAULT**  
Passion for life

Die Komplette Nr. 1  
WELSLAND

**Garage Sigrist Rafz**

Wir vermieten auch Busse und Anhänger!

Landstrasse 10 • Tel. 043 433 33 22 • garage-sigrist.ch

**zadik architekten ag**

Im Freie 10  
PF 187, CH-8197 Rafz  
Tel. 043 433 44 33  
Fax 043 433 44 34

info@zadik-architekten.ch  
www.zadik-architekten.ch

**MALERGESCHÄFT**

**FELIX SPÜHLER** GmbH

8197 Rafz

**maler-spuehler.ch**

**044 869 25 32**

**GESUNDHEITSPRAXIS - RAFZ**  
www.gesundheitspraxis-rafz.ch

**Massagen**  
**Gesundheitsberatung**  
**Hormonberatung**

**Isabelle Marti**  
Märktgass 27  
8197 Rafz  
M 079 385 20 67  
ism@gesundheitspraxis-rafz.ch

gerüstet für die Zukunft

**Koni Gisler**  
079 300 57 17  
044 869 33 75  
info@GiRaf-Gerueste.ch

**Gisler Baumanagement GmbH**  
GiRaf-Gerüste, Gajebärg 2, 8197 Rafz

**GiRaf-Gerüste**

**Customer CARS**

- \* US Cars und Oldtimer
- \* Fahrzeugservice alle Marken
- \* Anfertigungen / Reparaturen von Auspuffanlagen
- \* Motorrevisionen
- \* Individuelle Schweissarbeiten
- \* Reifenservice

Michi Neukom | Götze 5, 8197 Rafz | 079 434 60 96  
www.customercars.ch | info@customercars.ch

CLASSIC CARS FOR EVERYONE

**Die 2 aus dem Zürcher Unterland**

kompetent, zuverlässig  
und innovativ in  
die Zukunft

**HANS DÜNKI • RAFZ**  
HEIZUNG • SANITÄR • REPARATUREN

duenki.ch  
044 869 13 95

english in the rafzerfeld

Englisch Kurse in Ihrer Nähe

**Speak English**

www.english-rafzerfeld.ch

044 869 09 62      079 611 83 52

**puls8197**  
 POLITISCH  
 UNABHÄNGIG  
 LIBERAL  
 SACHBEZOGEN

## Weihnachtsmarkt 2018

Auch dieses Jahr durften wir am Rafzer Weihnachtsmarkt zahlreiche Besucher in unserer beliebten Raclettestube begrüßen und dabei wieder für einen guten Zweck sammeln. Das kulinarische Angebot wurde zu unserer Freude rege benutzt. Hätten wir nicht zum dümmsten Zeitpunkt einen längeren Stromunterbruch zu beklagen gehabt, wäre der Raclette-Umsatz sicher noch besser ausgefallen. An dieser Stelle danken wir nochmals dem unbekanntem Elektriker, welcher akribisch und fachkundig den Fehler gesucht und behoben hat. Ihm wurden seine Bemühungen mit einer feinen Flasche Rafzer verdankt.

Dank des tollen Einsatzes unserer puls-Mitglieder unter Leitung von Ingrid Reimer konnte wieder ein kleiner Gewinn erwirtschaftet werden. Die diesjährige Spende von Fr. 1000.– wurde den beiden Vertretern der Kommission für Ortsgeschichte, Kurt Baggenstoss und Ruedi Schweizer, im Ortsmuseum übergeben. Dies als Dankeschön für all die stillen Helfer, welche sich um die Nachführung der Rafzer Dorfgeschichte und den Erhalt des Museums bemühen.



**Turnverein Rafz**

## Bächtele

Wie jedes Jahr war der Turnverein Rafz auch an der Bächtele 2019 mit dem traditionellen Turnerchäller vertreten. Da wir dieses Jahr unser 111. Jubiläum des TV Rafz feierten und zu diesem Anlass ein Mal quer durch die Schweiz gejoggt sind, war das Motto des diesjährigen Turnerchäller «Quer dur d'Schwiiz». Der mit Fotos dekorierte Gemeindehauskeller lud sehr zum Verweilen ein.

Der Turnverein bedankt sich bei allen Gästen für die Konsumation. Ebenfalls bedankt sich der Turnverein bei allen Turnerinnen und Turnern, die an diesem Tag ausgeholfen und für gute Stimmung gesorgt haben.

## Ausblick Turnsaison 2019

Das Training für die anstehende Wettkampfsaison wurde am 8. Januar wieder aufgenommen. Während die Geräteturner den Fokus auf neue Elemente gelegt haben, wird bei den Leichtathleten viel Wert auf das Kraft- und Ausdauertraining gelegt, um für den Start der diesjährigen Saison bereit und fit zu sein.

Wir hoffen, auch dieses Jahr unsere Leistungen steigern zu können und werden an den Wettkämpfen unser Bestes geben.

Folgende Termine für die neue Saison sind bereits bekannt:

- 11. Mai: Munotcup
- 1./2. Juni: Regionalturnfest Obfelden
- 20.–23. Juni: Eidgenössisches Turnfest Aarau

Die Startzeiten werden, sobald sie bekannt sind, auf der Homepage [www.tvrafz.ch](http://www.tvrafz.ch) aufgeschaltet.



**Turnverein  
Rafz-Jugend**

## ELKI

### Eltern-Kind-Turnen

Mit Spass klettern, hüpfen, balancieren lernen. Die Welt des Turnens wird spielerisch entdeckt. Die Kinder turnen in Begleitung der Eltern, des Gotti, des Götti, des Grosseltern, oder wer auch immer mitturnen mag. Die Bewegungsfreude fördern wir auf spielerische Art und Weise.

Alle Kinder, die noch zwei Jahre warten müssen bis zum Kindergartenstart, sind herzlich willkommen.

### Trainingszeiten

Dienstag, 9.00–10.00 Uhr, und Freitag, 10.00–11.00 Uhr

Wir treffen uns in der Saalsporthalle Rafz. Aktuell hat es in der Freitagsgruppe noch Plätze frei.

Bei Fragen: Alexandra Stauber, Telefon 044 869 0780, E-Mail: [alexandra.stauber@hotmail.com](mailto:alexandra.stauber@hotmail.com)

Wir freuen uns auf viele junge Turnerinnen und Turner mit ihren Begleitpersonen.

*Das Leiterteam*

*Barbara Schweizer, Carmen Hoch  
Regula Laichinger, Alexandra Stauber*

## Meitli Allgemein

### Jahresrückblick 2018

Immer wieder montags hiess es: springen, turnen, lachen und zusammen etwas für die Fitness machen. In den zwei Saal-



sporthallen wurde verschiedenes ausprobiert und dabei auch noch neues einstudiert. Wir haben fleissig auf den Jugendsporttag trainiert und sind mit 45 Mädchen in Pfungen auf den Platz marschiert. Ob in der Badi, auf der Wiese oder im Sand, Spass und Fitness gingen Hand in Hand. Nach den Sommerferien durften wir den Airtrack ausprobieren und die Rolle rückwärts trainieren. Durchschnittlich 25 Mädchen kamen jede Woche in die Halle und jagten so manchen Ball. Dank des Unihockeys, des Ausdauertrainings, der Ballspiele oder der Stafetten fielen die Mädels nach den Trainings sicher müde in ihre Betten. Ein Highlight gab es noch zum Jahresende: die gemeinsame Aussenstunde und die Weihnachtslektion im Advent.

Ab Januar haben wir neue Trainingszeiten und werden uns wieder auf den nächsten Juspo vorbereiten. Ein bis zwei neue Leiter könnten wir noch gut gebrauchen, dann könnten wir zwischendurch auch mal verschnauften.



Conny Neukom  
cornelia.neukom@bluewin.ch



## Der FC Rafzerfeld sucht!

Für die Frühjahrsrunde suchen wir ambitionierte Eltern/Trainer in folgenden Kategorien:

- 1× Co-Trainer (C-Junioren)
- 1× Co Trainer (D-Junioren)
- 1× Haupt- und 1× Co-Trainer (F-Junioren – aufgrund der grossen Nachfrage möchten wir ein weiteres Team anmelden, ohne Trainer geht das aber nicht)
- Trainer/-in Girls Soccer School (G-Juniorinnen)

Bei Interesse bitte E-Mail an peter.bossard@fcrafzerfeld.ch (Junioren-Obmann).

Weiter suchen wir im Vorstand zur neuen Saison oder nach Vereinbarung:

- Leiter Senioren / Schiedsrichter
- Leiter Aktive
- Leiter Junioren (Auch mehrere Personen)

Bei Interesse bitte E-Mail an christian.mundt@fcrafzerfeld.ch (Präsident).



## Innovatherm-Cup 2019 beim FC Rafzerfeld

Am Samstag, 5. Januar, ging es um 8.00 Uhr los: Zum ersten Mal organisierte der FC Rafzerfeld ein regionales Hallenturnier. Das Ziel war, wenn schon, dann etwas Besonderes. Mit der Kunstrasenliga und ihrer Turnierreihe fand man DEN kongenialen Partner für dieses Projekt.

Heraus kam ein Turnier auf Kunstrasen samt Banden der Extraklasse und gleichzeitig war man das Qualifikationsturnier vom Kanton Zürich für die Swissmasters, welche zufälligerweise Ende Februar ebenfalls in der Saalsporthalle, Rafz ausgetragen wird.

50 Teams in 5 Kategorien traten an, um die begehrten Pokale und die Tickets für das Swissmasters zu sichern. Aber jetzt der Reihe nach.

Also am Samstag ging es um 8.00 Uhr mit dem F-Juniorren-Turnier los.

Hier konnte man schon erstaunliches Talent bei einigen erkennen und der FC Oberwinterthur konnte im Finale den SC Zollikon bezwingen. Danach kam die Kategorie D-Juniorren. Dort waren Zuschauer und Organisatoren quasi «geflasht» von der Talentflut. Etwa vier Teams spielten auf Augenhöhe in einer anderen Liga und begeisterten mit Technik und Strategie. Am Ende durften aber die Gastgeber den Siegerpokal in die Luft stemmen. Im Finale, welches jegliche Dramatik mitbrachte, wurde der FC Unterstrass im Penaltyschüssen bezwungen.

Am Abend folgte dann ein Special: Als eigenes regionales Turnier ausserhalb der Swissmasters-Reihe kamen die aktiven Herren zum Einsatz.

Bis kurz nach Mitternacht wurde «gefigtet» und am Ende wurde die «Spievi» Turniersieger und durfte den fast 90 cm grossen Pokal in die Höhe strecken. Zudem sicherten sich gleich zwei Spieler die Torjägerkanone.

FC Rafzerfeld 2 kam trotz starken Teilnehmerfelds mit viel Kampf und Einsatz bis ins Finale, war aber am Ende chancenlos gegen den souveränen Leader der 3. Liga.

Nach einer sehr kurzen Nacht für die Organisatoren ging es am Sonntag um 8.00 Uhr weiter.

Nun waren die E-Junioren dran. Auch hier wurden wieder viele Talente gesichtet und erste technische Feinessen gezeigt. In einem Finale auf Augenhöhe siegte schliesslich der FC Weisslingen gegen den Gastgeber FC Rafzerfeld, gegen den man in der Vorrunde noch unterlegen gewesen war.



Mit dem C-Junioren-Turnier endete dann der Innovatherm Hallencup 2019. Dort waren die Kids von FC United Zürich nicht zu bezwingen und fegten den SV Rümlang im Finale vom Platz.

Der FC Rafzerfeld dankt allen Teams, Zuschauern und freiwilligen Helfern für den gezeigten Einsatz und die tolle Stimmung auf und neben dem heiligen Kunstrasen.

Wir sehen uns wieder...

Alle Platzierungen im Überblick (fett geschriebene Vereine sind fürs Swissmasters qualifiziert):

#### F-Junioren

10. FC Zürich (nicht angetreten), 9. FC Rafzerfeld a, 8. FC Thalwil b, 7. FC Tössfeld, 6. FC Rafzerfeld b, 5. FC Thalwil a, 4. FC Stein am Rhein, 3. FC Bülach, **2. SC Zollikon, 1. FC Oberwinterthur**

#### E-Junioren

10. FC Tössfeld (nicht angetreten), 9. FC Regensdorf, 8. FC Rätterschen b, 7. FC Rätterschen a, 6. FC Seuzach, 5. FC Brüttilen-Dietlikon, 4. FC Wallisellen, 3. SV Lottstetten, **2. FC Rafzerfeld, 1. FC Weisslingen**

#### D-Junioren

10. FC Schlieren, 9. FC Töss, 8. FC Wetzikon, 7. FC Rüti, 6. FC Industrie Turicum b, 5. FC Industrie Turicum a, 4. FC Adliswil, 3. SC YF Juventus, **2. FC Unterstrass, 1. FC Rafzerfeld**

#### C-Junioren

10. FC Rafzerfeld a, 9. FC Adliswil, 8. FC Oetwil am See, 7. FC Gossau, 6. FC Kloten, 5. FC Pfäffikon, 4. FC Wallisellen, 3. FC Rafzerfeld b, **2. SV Rümlang, 1. FC United Zürich**

#### Aktive

10. FC Hinwil (nicht angetreten), 9. FC Schwamendingen 2, 8. FC Schwamendingen 1, 7. FC Rafzerfeld 1, 6. SC Siebnen, 5. FC Bassersdorf, 4. FC Neckertal-Degersheim, 3. BC Albisrieden, 2. FC Rafzerfeld 2, 1. SV Schaffhausen

*Text: Christian Mundt*

*Bilder: Hans-Ruedi Kaiser*



## Unihockey-Club Phantoms

### Damen – Platz im Mittelfeld gesichert

Spielbericht vom Samstag, 12. Januar. Das Fazit vorneweg: die tabellarisch schlechter klassierten Gegnerinnen aus Stadel wurden geschlagen, gegen die Tabellenführer aus Embrach setzte sich eine knappe Niederlage ab.

Stadel. – Trotz Anfangsschwierigkeiten mit einem zur Pause resultierenden Rückstand von zwei Toren scheinen die Phantominen den Tritt nach der Pause doch noch gefunden zu haben. Unbeirrt wird ausgeglichen und unbarmherzig wird ein Vorsprung aufgebaut, der am Ende zum Sieg reicht.

Embrach. – Die erste Halbzeit ein offener Schlagabtausch mit dem besseren Pausenresultat für die Embracherinnen, die zweite Halbzeit ein schweisstreibender Kampf. Kurz vor Schluss kullert der Ball ins eigene Tor und die Schluss sirene besiegelt das bessere Ende für die Embracherinnen.

### Männer

Spielbericht vom Sonntag, 13. Januar. Im ersten Match des neuen Jahres gegen die Mannschaft aus Embrach spielen wir deutlich besser als der Gegner, wir sind grösstenteils in Ballbesitz und kontrollieren das Spiel souverän. Dazu ist unser Mann im Tor in Topform und kratzt einige Bälle aus der Luft. Mit einem 5:1 zur Pause legten wir den Grundstein für den Sieg. Nach der Pause können wir das Niveau halten. So steht es beim Schlusspfiff verdient 10:2 für die Phantoms Rafzerfeld.

Das zweite Spiel war ein überaus ausgeglichenes Spiel. In der ersten Spielhälfte hielten wir durch schnelles Spiel und Durchsetzungsvermögen auf den Gegner aus Winterthur einen 1-Punkte-Vorsprung. Nach der Pause versetzten uns Unachtsamkeiten bei der Manndeckung und ein unglückliches Eigentor in Rücklage. Trotz hohen Drucks auf den Gegner wollte der Ball nicht mehr im gegnerischen Netz zappeln. Am Ende heisst es 5:3 für den Gegner. Zum klaren Sieg im ersten Spiel gesellt sich also ein knappe Niederlage.

*Cyril Eisenegger*



## Schützengesellschaft

### Kurzer Rückblick auf die Saison 2018

In der vergangenen Saison konnten wieder einige schöne Erfolge gefeiert werden. Über Topresultate berichten wir jeweils im Rafzer Weibel.

**HELMAR WISCHNIEWSKI**  
 Eidg. dipl. Spenglermeister

---

Spenglerei / Blitzschutzanlagen  
 Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz  
 Telefon 044 869 33 40  
 E-Mail [spenglerei@wischniewski.ch](mailto:spenglerei@wischniewski.ch)  
[www.wischniewski.ch](http://www.wischniewski.ch)

**SA+P**

Architektur  
 Raumplanung  
 Immobilien

**Alles rund ums Bauen.**

Schmidli Architekten + Partner | 8197 Rafz | [www.schmidli.ch](http://www.schmidli.ch)

**SCHÖN,  
 MIT IHNEN ZU  
 BAUEN.**

**SCHMIDLI**  
 Eine Unternehmung der Landolt-Gruppe | [www.landolt-bau.ch](http://www.landolt-bau.ch)

**Schmidli Bau AG**, Tanneväg 26, 8197 Rafz  
 Tel. 043 433 43 43, Fax 043 433 43 44  
[mail@schmidli-bau.ch](mailto:mail@schmidli-bau.ch), [www.schmidli-bau.ch](http://www.schmidli-bau.ch)

**Gartenparadies**

Laubgehölze Samen Erde  
 Nadelgehölze Stauden Dünger  
 Gefässe Beerenpflanzen  
 Zimmerpflanzen  
 Floristik Werkzeug Blumenzwiebeln  
 Obstbäume Saisonflor  
 Bambus

**und vieles mehr...  
 wir freuen uns auf Sie!**

**BOTANICA**  
 RESTAURANT

Baumschule Gartencenter Online-Shop | Imstlerwäg 2, 8197 Rafz  
 Tel. +41 (0)44 879 11 60  
[www.hauenstein-rafz.ch](http://www.hauenstein-rafz.ch)

**Hauenstein**  
 Wo Freude wächst

**D. Schmidli GmbH  
 Malergeschäft**

*Für sämtliche Malerarbeiten  
 seit über 30 Jahren für Sie da.*

Märktgass 26, 8197 Rafz · Tel. **044 869 29 90**  
 Fax 044 869 29 91 · Mobil 079 679 52 07

**Spühler + Co.**  
 Radio TV-Kabelkommunikation

euronics  
 by euronics

**Ihre Multimedia-Spezialisten!**

Märktgass 9 - 8197 Rafz - 044 886 86 86 - [www.spuehler-tv.ch](http://www.spuehler-tv.ch)

Nachzutragen gilt es noch den Sieg von Toni Rechsteiner am Herbstschiesse der Schützenveteranen in Opfikon. Er gewann in der Kategorie A den Wettkampf mit 96 Punkten. Gratulation.

## Der Nachwuchs machte viel Freude

Unsere Jungschützen bereicherten die Vereinstätigkeit mit ihren sehr guten Auftritten und den zum Teil hervorragenden Resultaten. Als Höhepunkt darf sicherlich die Teilnahme am eidgenössischen Gruppenfinal im luzernischen Emmen genannt werden. Zwei Gruppen durften aus dem Rafzerfeld antreten, ein Novum sondergleichen.

Die Kantonalmeister (U15) zeigten auch hier ihr Können. In der Besetzung Julia Sigrist, Denise Neukom und Til Reimann verpassten sie das Podest nur knapp. Ein hervorragender 6. Rang von 24 Gruppen, das ist beachtlich, bravo.

Ein solides Resultat erreichte auch die Gruppe U21. Kai Benz, Jan Wischniewski, Marco Keller und Daniel Schweizer klassierten sich auf dem 30. Rang von 72 Gruppen. Auch dies ein beachtliches Resultat an einem Schweizer Final.

Herzliche Gratulation und wir freuen uns auf die nächste Saison mit euch.

## Jahresmeisterschaft 2018

Im Feld A setzte sich Roman Neukom (681 Pkt.) mit 7 Punkten Vorsprung gegen Patrick Schneider (674) durch. Toni Rechsteiner erreichte mit seinen 672 Punkten den 3. Rang.

Im Feld D fiel die Entscheidung klar. Kaspar Haldemann (641 Pkt.) absolvierte eine sehr gute Saison. Er gewann die Kategorie D mit 12 Punkten Vorsprung vor Walter Lienhard (629) und Roland Schnyder (621).

## 49. Bächtelischiesse

Wiederum konnte die SG das beliebte Bächtelischiesse ohne Zwischenfälle durchführen. Vor allem am 2. Januar 2019 zielten sehr viele Schützen auf die spezielle Wildsauscheibe. Der Andrang war sehr gross, Wartezeiten mussten in Kauf genommen werden.

An allen drei Schiesstagen absolvierten total 1211 Teilnehmerinnen und Teilnehmer das spezielle Schiessprogramm. Es ist damit eines der grössten Schützenfeste im Kanton Zürich. Dass dieser Anlass gut organisiert sein muss und viele Helfer benötigt, das ist klar. Besten Dank den Helfern und Unterstützern, vielen Dank.

## Spannung um den Sieg im Feld A

Im Gruppenwettkampf im Feld A lagen drei Gruppen mit demselben Schlussresultat an der Spitze. Bei Gleichheit entscheiden die besseren Einzelresultate, dann die Tiefschüsse aller fünf Schützen.

1. 464 SV Höri
2. 464 SV Eggerstanden
3. 464 SG Döttingen

## Feld D: knapper Vorsprung

Im Feld D konnte sich die SG Lauffohr durchsetzen.

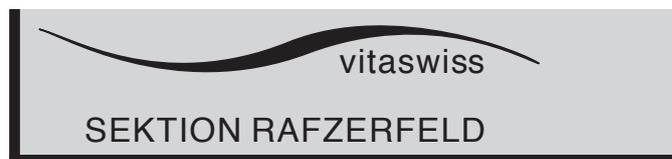
1. 443 SG Lauffohr
2. 439 SV Wädenswil
3. 436 SG Wittenbach

In der Einzelrangliste rangieren gleich sechs Schützen mit 97 Punkten. Als bester Rafzer Schütze mit 95 Punkten zeichnete sich Roman Neukom aus. Damit ist es auch in der Ausgabe 2019 keinem Schützen gelungen das Maximumresultat von 100 Punkten zu erzielen. Die nächste Chance besteht am nächsten Schiesse, notabene die 50. Austragung, im nächsten Jahr.

Alle Resultate und Sieger sind auf unserer Homepage ([www.sg-rafz.ch](http://www.sg-rafz.ch)) zu sehen.

## Wichtige Termine

137. Generalversammlung 8. März 2019  
Damian Schelbert



Der Weihnachtsmarkt in Ravensburg und die Hafengeburtstag in Lindau sind Vergangenheit. An die gemütlichen und romantischen Stunden im Lichteermeer von Lindau erinnern wir uns besonders gerne zurück.

## Unsere nächsten Vorhaben

Samstag, 9. Februar 13.30 Uhr, 52. Generalversammlung im Zentrum Casa in Rafz  
Dienstag, 7. Mai Besuch der Gottlieber Spezialitäten AG in Gottlieben

Weitere Aktivitäten sind geplant. Als Mitglied erhalten Sie eine persönliche Einladung mit allen Details. Diese werden auch im Rafzer Weibel sowie auf unserer Homepage [www.vitaswiss-rafzerfeld.ch](http://www.vitaswiss-rafzerfeld.ch) publiziert.

## Gymnastikgruppen

In unseren drei Gymnastikgruppen sind wir weiterhin sportlich aktiv und halten uns fit. Frauen und Männer sind jederzeit herzlich willkommen und zum Schnuppern eingeladen.

### Mittwochs in Rafz

19.00–20.00 Uhr Turnhalle Götzen  
20.00–21.00 Uhr Turnhalle Götzen – Gymnastik sportlich

### Donnerstags in Hüntwangen

19.15–20.15 Uhr Mehrzweckhalle  
Qualität zertifiziert!

Unsere Vereinszeitschrift «Vitaswiss» erscheint viermal im Jahr und ist im Mitgliederbeitrag enthalten.

## Vitaswiss bewegt Menschen – bewegen wir uns gemeinsam – wir freuen uns auf Sie!

Sylvia Sigrist, Rafz, Telefon 044 869 06 01, E-Mail: [sylvia.sigrist@gmx.ch](mailto:sylvia.sigrist@gmx.ch), erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft über eine Mitgliedschaft.



## Karate Sportverein Shiro Tora Rafz

### Herzliche Gratulation zu den bestandenen Kyu Prüfungen

Am 1. Dezember 2018 fanden zum zweiten Mal die Kyu-Prüfungen in unserem Haupt-Dojo in der Papierfabrik in Biberist Solothurn statt. An dieser Stelle nochmals eine herzliche Gratulation zu den hart erarbeiteten und bestandenen Prüfungen:

- 3. Kyu (1. Braun): Leon
- 5. Kyu (1. Blau): Manuel, David, Mateo
- 6. Kyu (Grün): Fiona, Keys
- 7. Kyu (Orange): Elisa, Danilo, Mauro, Dinis
- 8. Kyu (Gelb): Julian

#### Bedeutung der Kyu Gradierung:

**Braun:** Der Baum hat feste Borke. Der Lehrer sieht den Beginn selbstständigen Lebens. Der Schüler sieht, fest geworden, den ersten Gipfel in der Ferne.

**Blau:** Die Baumkrone reicht in den Himmel. Der Lehrer sieht das Leben seines Samens. Der Schüler erlebt die Tiefen der Lehre.

**Grün:** Ein Pflänzchen kommt? Der Lehrer sieht, der Schüler versteht. Der Schüler erkennt die Wirkung der Lehre.

**Orange:** Die fruchtbare Erde leuchtet in der Abendsonne. Der Lehrer sieht noch keine Frucht. Der Schüler keimt, kann aber noch nichts.

#### Europameisterschaft in Portorož Slowenien

Zwischen dem 6. und 9. Dezember 2018 fanden die Fudokan Karate Europameisterschaften in Portorož, Slowenien, statt. In der malerischen Hafenstadt direkt an der Adria wurden vier spannende Turniertage mit Athleten aus ganz Europa abgehalten. Mit vielen neuen Eindrücken, etwas mehr Turnierfahrung, neuen Zielen und grösserem Selbstvertrauen konnten wir zurück in die Schweiz reisen. Mit einer Bronzemedaille in Einzel-Kata und einem Diplom in Team-Kata wurde das vorausgegangene harte Training belohnt. Gerne gratulieren wir Stefan für seine hervorragende Leistung und Platzierung in der Individual-Kata. Andjela, Fiona und Leonita für das Diplom und den erreichten 4. Rang in der Team-Kata. Adis, Daniele, Marko und Mateo hatten die Ehre und die Nerven, mehrere Runden zu bestreiten und konnten ihr Können dem ganzen Publikum zeigen. Leon zeigte ebenfalls eine sehr starke Kata, auf die er und wir stolz sind. Das gesamte Team von Athleten, Coaches, Schiedsrichter und Eltern ist stolz auf das, was wir erreicht haben, und ist zuversichtlich, dass wir noch viel erreichen werden.

#### Haben wir dein Interesse geweckt?

Es ist nie zu spät mit Karate anzufangen oder wieder einzusteigen. Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab sechs Jahren sind herzlich willkommen. Sollten wir dein Interesse geweckt haben, darfst du gerne kostenlos zu einem Probetraining vor-

beikommen. Das Schnuppertraining ist unverbindlich und kann wiederholt werden.



#### Kontakt für Fragen

Mike Graf, Telefon 076 386 40 09, [www.karate-wt.ch](http://www.karate-wt.ch), [www.facebook.com/KarateSportvereinShiroToraRafz](http://www.facebook.com/KarateSportvereinShiroToraRafz), E-Mail: [mike.graf@notec.net](mailto:mike.graf@notec.net)



#### Chränzli war ein voller Erfolg



Gut besucht waren unsere beiden Chränzli-Aufführungen am 17. und 18. November 2018. Nach vier Jahren Pause hat sich die Musikgesellschaft, unter ihnen auch eine Schar von Schauspielamateuren, daran gemacht, wieder ein Chränzli auf die Beine zu stellen.

Die Veranstaltung im Zentrum Tanneväg begann mit einem unterhaltsamen Konzertteil, bei dem die Geschichte von «Klara in der Sahara» erzählt und musikalisch untermalt

wurde. Die Geschichte mit den Erlebnissen eines Rafzer Ehepaars in Afrika haben sich unser Dirigent Rolf Vetter und unser Conferencier Michael Zürcher einfallen lassen. Für die passenden Musikstücke aus verschiedenen Stilrichtungen gab es viel Beifall.



Für den zweiten Teil wurde die Bühne zum Wohnzimmer der Familie Grolimund umgebaut. Sechs Mitglieder der Musikgesellschaft zeigten, wie sich das Ehepaar daran machte, zu Fernsehstars zu werden. Doch es wurde schnell klar, dass das doch nicht so einfach ist.

Im Rahmen des Konzerts wurden unser Dirigent Rolf Vetter und die Posaunistin Jasmin Schurter für 25 Jahre aktive Musik geehrt.

### Instrumentenvorstellung

Am 16. Februar findet die Instrumentenvorstellung der Musikgesellschaft im Singsaal, Schulhaus Götzen statt. Dabei stellen Musiker der Musikgesellschaft ihre Instrumente vor und Schulkinder wie auch erwachsene Interessenten können auch mal selber ausprobieren.

Möchten Sie oder eines Ihrer Kinder ein Blasinstrument oder Schlagzeug lernen? Wenden sie sich doch einfach an die Jungbetreuerin der Musikgesellschaft Rafz: Janine Rehm (Telefon 0797617251, E-Mail: janine.rehm@t-online.de).

*Aktuar, T. Bühler*



### Männerchor Frohsinn

Am Sonntag, 17. Februar, laden wir Sie herzlich zu unserem Konzert ein. Zusammen mit der Kleininformation der Brass Band Eglisau möchten wir die Zuhörer mit einem bunten Liederstrauss erfreuen. Das Konzert beginnt um 17.00 Uhr im Saal der EFRA. Beim anschliessenden Apéro besteht die Möglichkeit, sich miteinander auszutauschen. Zur Deckung der Unkosten sind wir dankbar um eine Kollekte.

Für die zahlreichen Gönnerbeiträge möchten wir uns herzlich bedanken.

Das Frühlingfest der Firma Hauenstein findet am 30./31. März statt. Es würde uns freuen, Sie in unserer Festwirtschaft begrüßen zu dürfen.

*Ruedi Baur, Aktuar*



### Nachmittag für Frauen vom 6. Dezember 2018

Am Samichlaustag bastelten wir unter Anleitung ein Chlaussäckli mit der Hoffnung, dass es am Schluss auch gefüllt wird. Sonja Schweizer hatte für 27 Frauen und 4 Vorstandsmitglieder Grittibänze gebacken. Das einen Tag vor Abflug in die Ferien! Herzlichen Dank, Sonja, für deine grosse Arbeit und die gute Bastelidee. Dorli Trudel untermalte zwischen dem Nachmittag mit Weihnachtsliedern auf dem Keyboard und Ruth Angst



(früher Handarbeitslehrerin in Rafz) erzählte in ihrem Wiler-Dialekt einige selbst verfasste Geschichten aus früherer Zeit. Mit einem kleinen Zvieri liessen wir den gemütlichen Adventsnachmittag ausklingen und füllten vor dem Heimweg unsere Säckli mit den übrig gebliebenen Mandarinen, Nüssen und Guetzli. Allen Mitwirkenden ein grosses Dankeschön für ihren Einsatz.

### Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren vom 16. Dezember 2018 in der Saalsporthalle Schalmacker



160 Seniorinnen und Senioren folgten der Einladung des Frauenvereins Rafz zur Adventsfeier in die weihnächtlich dekorierte Saalsporthalle. Die Präsidentin Ursi Wischniewski begrüßte die Anwesenden mit einem gefühlvollen Gedicht «Ich wünsche, was eim keine git, ich wünsch a jedem eifach Zyt». Diese guten Wünsche leiteten über zu dem von Günter Schneider zubereiteten Mittagessen, serviert von den Frauen des Vereins.

Gemeindepräsident Kurt Altenburger richtete festliche Grussworte des Gemeinderates an die Versammelten, während die Drittklässler aufgeregt auf ihren Auftritt warteten. Die nachfolgenden Darbietungen hatten die Schüler unter der Leitung ihrer Lehrerinnen, Frau Graf und Frau Züsli, weitge-

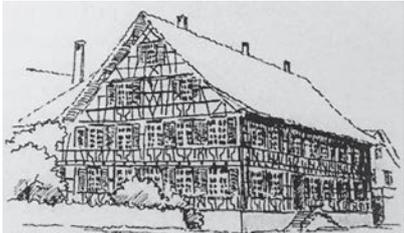


## Unsere Restaurants – hier kehren Sie gerne ein



### Restaurant Krone

Familie Hänsele *Telefon 044 869 13 35*  
Bodenständige und kreative Küche mit Restaurant und Säali  
Das Restaurant ist von Mittwoch bis Sonntag geöffnet.



### Gasthaus zum Goldenen Kreuz

Bettina und Frank mit Team *Telefon 044 582 50 00*  
Gutbürgerliche Küche, Restaurant, Nebenstuben  
schönes Gartenrestaurant, 6 Zimmer  
7 Tage geöffnet



### Restaurant Café-Bar blue

Ulf Büttner *Telefon 044 869 00 55*  
blue emotions gastro gmbh *www.restaurantblue.ch*

Angebot und Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.



### Restaurant Pflug

Jacqueline & Team *Telefon 044 869 03 03*  
Stübli bis 25 Personen, Keller-Bar Fr./Sa., 22.00–1.30 Uhr  
neuer moderner Saal bis 120 Personen  
Sonntag Ruhetag



### Restaurant Botanica

Evelyne Meier & Rolf Sallenbach *Telefon 044 869 10 10*  
Restaurant mit Bar und Fumoir  
Bankett- und Seminarmöglichkeiten bis 80 Personen  
Montag bis Freitag 9.00–18.30 Uhr  
Samstag 8.00–17.00 Uhr  
Sonntag geschlossen (für spezielle Anlässe geöffnet)



### Restaurant Frohsinn

Familie F. & A. Marques *Telefon 044 869 06 37*  
Gutbürgerliche Schweizerküche, Portugiesische Spezialitäten, Saal für 20  
bis 70 Personen, Gartenrestaurant, Doppelkegelbahn  
Mittwoch geschlossen



### Gasthaus Sternen

Sandy Bak *Telefon 044 869 40 00*  
Hotel mit 10 Zimmern  
Restaurant mit Bar und Smoker's Lounge, Wintergarten und Gartenrestaurant,  
Italienische Küche mit hausgemachter Pasta und Pizza  
Restaurant am Sonntag geschlossen, Hotel immer geöffnet

hend selber vorgeschlagen und einstudiert. Die von den Schülern zuvor zu Hause fantasievoll selber angefertigten Weihnachtsguetzli wurden anschliessend an die Gäste verteilt. Als Dankeschön überreichte Ursi Wischniewski jeder Schülerin und jedem Schüler je einen Spitzbuben und kündigte anschliessend eine kleine Pause an. Bei dieser Gelegenheit wurden Kaffee und ein feines Dessert aufgetragen. Dermassen gestärkt richtete sich die Aufmerksamkeit der Anwesenden nun auf Frau Pfarrerin Britta Schönberger am Mikrofon. In ihrem Vortrag beleuchtete sie die Geschichte rund um «Stille Nacht» und bereicherte damit manchem Anwesenden sein Wissen über das seit Jahrhunderten bekannte Weihnachtslied. Abschliessend kündigte sie den Auftritt des cantemus Kirchenchor Rafzerfeld an. Gebannt richteten sich alle Augen auf die frei gewordene Bühne. Inzwischen hatte sich der Kirchenchor heimlich oben auf der Tribüne aufgestellt. Ueli Brütsch leitete den gemischten Chor und stellte die vorgesehenen Lieder vor. Diese Aufstellung auf der Tribüne hatte akustisch den gewünschten Erfolg und auch die Solo-Partien von Agnes Schneider kamen voll zur Geltung. Dem Applaus am Ende des Auftritts folgten die traditionellen Ehrungen.



Die ältesten anwesenden Teilnehmerinnen, Louise Sigrist 1920, Hanni Müller 1924 und Klara Wüest 1925, wurden mit einem Weihnachtsstern beschenkt, die ältesten anwesenden Teilnehmer, Reinhard Sigrist 1925, Adolf Oeschger 1929 und Hanspeter Vögeli 1930, durften je eine Flasche Wein entgegennehmen. Der herzliche Applaus am Ende dieser Veranstaltung galt allen zum Gelingen dieses schönen Nachmittages beitragenden Personen und ganz besonders dem Frauenverein für seinen tatkräftigen Einsatz.

*Otto Kohler*

### Mittwoch, 13. März 2019, 19.00 Uhr

Theaterbesuch in Eglisau. «Trommeln über Mittag» ist ein therapeutisches Kammerspiel von Patrick Frey und Katja Früh. Sie dürfen genüsslich zuschauen, wie andere durch den esoterischen Sumpf gezogen werden und sich die beiden Gurus bei ganz weltlichen Problemen in die Haare geraten. Preis Fr. 25.-. Abfahrt 19.00 Uhr bei der Post Rafz. Die Kosten für den Bus übernimmt der Verein.

Anmeldung bis 9. Februar 2019 an Irène Baur, Telefon 044 869 20 01 / Natel 079 285 03 43 oder an der Generalversammlung.

## Samstag und Sonntag, 30./31. März 2019 Kaffeestube am Frühlingsfest im Gartencenter Hauenstein

Auch dieses Jahr beteiligen wir uns am beliebten Frühlingsfest. Im grossen Zelt des Männerchors Rafz werden wir Sie wieder mit Kaffee, feinen Kuchen und Torten verwöhnen. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Der Erlös geht wiederum an eine wohltätige Institution.

Gerne nehmen wir Ihre Kuchenspenden entgegen und danken Ihnen bereits heute dafür.

### Unsere nächsten Veranstaltungen

Dienstag, 5. Februar	Frauezmorge / -Kafi, 8.00–10.00 Uhr im Casa
Dienstag, 5. März	Frauezmorge / -Kafi, 8.00–10.00 Uhr im Casa
Mittwoch, 13. März	Theaterbesuch in Eglisau
Sa / So, 30. / 31. März	Kaffeestube Frühlingsfest Gartencenter Hauenstein

*Hottinger Trudi*



### So trotzen wir dem Wintertief

Wenn im Winter Schnee und Kälte, Regen oder Nässe sich breit machen, brauchen wir mehr Energie. Diese können wir uns in unterschiedlicher Form zuführen.

Mit einem energiereichen «Zmorge» starten Sie gut in den Tag, z. B. mit dem Mühlmüesli. Es besteht aus 5-Korn-Flocken, gemischt mit Aprikosenstückchen, gehackten Haselnüssen, geröstetem Sesam, Sonnenblumenkernen, Leinsaat, Weizenkleie und Kürbiskernen. Das Ganze wird ohne Zuckerzusatz produziert und ist Bio-zertifiziert.

Zum «Znüni» oder «Zvieri» empfehlen wir Ihnen Fruchtriegel oder Nüsse. Die Riegel enthalten Trockenfrüchte wie z. B. Datteln, Feigen, Äpfel oder Sauerkirschen, gemischt mit Aromabeeren, Cashewkernen und Zimt.

Cashewnüsse liefern dank ihres hohen Fettgehalts reichlich Energie und sind zudem gute Magnesium-, Phosphor- und Eisenlieferanten.

Riegel oder Nüsse – sie passen in jede Tasche. So sind Sie ausgerüstet gegen das 11-Uhr-Loch oder den 15-Uhr-Durchhänger.

Wir wünschen Ihnen eine energiereiche Winterzeit!

*Für den claro-Laden  
Maja Hophan und Regina Schweizer*



## PRO SENECTUTE

Kanton Zürich

### Gedächtnistraining Grundkurs

Geistige Fitness ist keine Frage des Alters, vielmehr eine Frage der Aktivität. Mit regelmässigem Training kann die Gedächtnisleistung unterstützt und verbessert werden. Aktivieren Sie Ihre individuellen Fähigkeiten in einer geselligen Runde.

<b>Ort</b>	Pro Senectute Kanton Zürich, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach
<b>Datum</b>	Donnerstag, 10.00–11.30 Uhr, 28. März, 4. / 11. und 18. April 2019
<b>Kosten</b>	CHF 120.– (4×90 Minuten)
<b>Anmeldung</b>	Pro Senectute Kanton Zürich, Dienstleistungszentrum Unterland / Furttal, Telefon 058 451 53 00, katja.scheiber@pszh.ch

### Rücktritt Leitung Ortsvertretung Rafz auf Ende Dezember 2018

Die Ortsvertretung Rafz von Pro Senectute Kanton Zürich ist ab Januar 2019 vakant.

Frau Gabriela de Dardel und Frau Astrid Lanz, die bisherigen Leiterinnen der Ortsvertretung Rafz treten per 31. Dezember 2018 von ihrem Amt zurück. Wir danken Frau de Dardel und Frau Lanz für ihren engagierten Einsatz in Rafz und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

Neue Leitung und Mitglieder gesucht: Möchten Sie sich gerne in Ihrer Gemeinde engagieren? Sind Sie kontaktfreudig und gut organisiert? Als Ortsvertretung in Rafz vernetzen und unterstützen Sie die Altersarbeit in Ihrem Umfeld und verbessern so die Zufriedenheit älterer Menschen.

#### Informationen und Kontakt

Pro Senectute Kanton Zürich, Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal, Angela Zweifel, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach, Telefon 058 451 53 12, angela.zweifel@pszh.ch

## Diverses aus dem Dorf

### Musikschule Zürcher Unterland

#### Morgen der Instrumente in Rafz

Samstag, 16. März, 10.00 Uhr  
Singsaal Schulhaus Schalmenacker Rafz

Wir stellen Ihnen unsere Musikinstrumente vor.

Unter Anleitung der Lehrpersonen können die Kinder verschiedenste Instrumente ausprobieren.

[www.mszu.ch](http://www.mszu.ch)

### Klavierunterricht in Rafz

#### Kostenlose Schnupperlektion

Kinder erhalten beim Musikmachen einen wichtigen Zugang zu den eigenen Gefühlen und damit zu Kreativität und zu den eigenen Stärken, dies auch ohne die perfekte Beherrschung eines Instrumentes. Beim Klavierunterricht steht die Freude an der Musik und am Instrument im Zentrum.

Auch für Erwachsene ist es nie zu spät, sich den Traum vom eigenen Klavierspiel noch zu erfüllen. Musik hält den Geist jung und Musik macht das Herz wach.

Interessiert? Dann melden Sie sich oder Ihr Kind zu einer kostenlosen Probelektion an: Entweder per Telefon/SMS oder der Nummer 079 638 54 91 oder per E-Mail unter [christiangautschi@gmail.com](mailto:christiangautschi@gmail.com).

Informationen zu meiner Person finden Sie auf meiner Homepage [www.christiangautschi.ch](http://www.christiangautschi.ch). Ich bin Musikpädagoge und Konzertmusiker mit Ausbildung an der Zürcher Hochschule der Künste und unterrichte an der Landstrasse 29 in Rafz.

*Christian Gautschi*

### Mütter- / Väterberatung von Rafz, Wil, Hüntwangen, Wasterkingen

Beratungen: 1. und 3. Montag des Monats  
13.30–14.00 Uhr mit Anmeldung  
14.00–16.00 Uhr ohne Anmeldung

Nächste Daten: 4. / 18. Februar  
4. / 18. März  
1. / 15. April

Ort: Katholisches Kirchgemeindehaus Rafz  
Badener-Landstrasse 12, Rafz

Hausbesuche: nach Absprache möglich

Bitte bringen Sie das Gesundheitsheft und eine Unterlage für das Wickelkissen mit.

Sie erreichen uns täglich von Montag bis Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr unter Telefon 043 259 95 55.

*Denise Solenthaler, Mütter- und Väterberaterin*

### massan

#### Partner-Massage-Kurs

Dieses Jahr wird der Kurs an zwei Daten angeboten:

19. Januar + 9. Februar, 9.00–11.30 Uhr

Fr. 240.– pro Paar inkl. Kursunterlagen.

Der Kurs kann mit Freunden oder Partner besucht werden. Es werden einfache Massagegriffe gezeigt, die dann auch geübt werden können.

#### Wohlfühl-Massagen

In den kalten Monaten ist eine Massage manchmal genau das Richtige.

Wir bieten verschiedene Entspannungsmassagen an, die in dieser Zeit gut tun, zum Beispiel:

- Hot-Stone-Massage
- Honig-Massage
- 1001-Nacht-Massage
- Lomi-Lomi-Massage

- Fussreflexzonen-Massage und noch viele mehr

### Haben Sie die Sportplanung für dieses Jahr bereits gemacht?

Bei uns werden verschiedene Fitnessstunden angeboten. Sicher sind auch für Sie einige interessante dabei. Sind Sie neugierig? Der aktuelle Stundenplan finden Sie auf unsere Homepage [www.massan.ch](http://www.massan.ch). Gerne begrüßen wir Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde.

Gerne stellen wir Ihnen zwei Stunden aus unserem Angebot näher vor:

#### Swiss-Jump-Stunde, Donnerstag, 9.00 Uhr

Ein ganzheitliches Körpertraining auf den speziellen bellicon-Minitrampolin. Auf dem bellicon® fördert man gleichzeitig Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Koordination. Das Trainieren auf dem Minitrampolin hat unzählige positive Auswirkungen auf die Gesundheit, formt und strafft den Körper, baut Stress ab und verhilft zu einem gesunden Lebensgefühl.

Das regelmässige Schwingen auf dem Minitrampolin aktiviert und kräftigt nicht nur äusseren Muskelschichten, sondern auch die für die Statik wichtige Tiefenmuskulatur wie den Beckenboden, die kleinen, lokalen Rückenmuskeln sowie die Fussmuskulatur.

#### Flexibel-Fitness, Montag, 18.00 Uhr

Diese Lektion besteht aus 25 Minuten Kondition + Koordination und 25 Minuten Muskelaufbau.

In den ersten 25 Minuten wird die Fettverbrennung angeregt und die Kondition verbessert. Dies wird ganz «flexibel» gemacht, daher der Name. Zum Beispiel mit einem Spinning-Rad oder etwas Kickpower. Die Koordination trainieren wir mit einfachen Step-Choreografien, Arobic-Dance-Übungen oder mit dem speziellen Bellicon-Minitrampolin

In der Kräftigungsphase wird die Muskulatur der Arme, Beine, des Bauchs, Rückens und Gesässes trainiert.

Das Programm wechselt wöchentlich, also ist für ausreichend Abwechslung gesorgt.

Angela Neukom & Team, Massagepraxis, Fitraum  
Götze 5, 8197 Rafz, Telefon 079 761 53 35, [info@massan.ch](mailto:info@massan.ch), [www.massan.ch](http://www.massan.ch)

### Familienbörse Rafz



#### Material für die Skiferien und den Schlittelplausch

Brauchen Sie noch eine Skijacke oder -hose für die Skiferien oder einen Schlitten für eine rasante Abfahrt? Bei uns in der Familienbörse finden Sie aktuell eine grosse Auswahl an Skibekleidung und Skihelmen. Aber auch für unter dem Skidress oder neben der Piste bieten wir zahlreiche Kleidungsstücke

an. Nach wie vor finden Sie in den Räumlichkeiten an der Brüelgass 8 eine grosse Auswahl an Pullis, Hosen und Winterschuhen. Besuchen Sie uns, stöbern Sie und lassen Sie sich überraschen!

#### Spiele und Spielsachen

Für die Skiferien oder für alle zu Hause Bleibenden locken zahlreiche Gesellschaftsspiele: Puppen mit Wagen, Lego, Playmobile, Spielküchen, Puzzles, Bücher, ... und vieles mehr warten auf Sie.

#### Börse = gepflegte Secondhandmode zu günstigen Preisen und umweltfreundlich

Eine Secondhandbörse bietet viel mehr als der Name sagt. Hier finden Sie schöne Mode für Kinder und Damen zu moderaten Preisen und Sie können auch etwas für die Umwelt tun. Anstelle immer neuer Kleider und mehr Überfluss können Sie entweder die Kleider bringen für den Wiederverkauf und/oder Sie kaufen sich ein Kleidungsstück, welches nochmals eine Periode getragen werden kann. In unserer heutigen Wegwerfgesellschaft ein sinnvoller Gedanke und hoffentlich auch eine sinnvolle Tat.

#### 1. Samstag im Monat geöffnet (2. Februar)

Jeden ersten Samstag im Monat haben wir morgens von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet und es ermöglicht all denjenigen, vorbei zu kommen, welche entweder keine Möglichkeiten oder keine Zeit unter der Woche haben.

#### Öffnungszeiten

Dienstag	9.00–11.00 Uhr	
Donnerstag	9.00–11.00 Uhr	14.00–17.00 Uhr
1. Samstag im Monat	9.00–11.00 Uhr	(2. Februar)

(während der Schulferien bleibt die Börse geschlossen)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.familienboerse-rafz.ch](http://www.familienboerse-rafz.ch)

Familienbörse-Rafz, Brüelgass 8, Rafz, Telefon 044 777 72 42  
[www.familienboerse-rafz.ch](http://www.familienboerse-rafz.ch)

### Liegenschaften Hauffäld 7a–f, Zugangsregelung

Die Zugänge zu den Reihenhäusern Hauffäld 7a–f geben seit längerer Zeit Diskussionen bezüglich Zutrittsberechtigung Anlass, weshalb wir uns zu einem kurzen, klärenden Info-Artikel entschlossen haben.

1. Es handelt sich bei den Hauszugängen zu den Liegenschaften Hauffäld 7a–f um private Hausvorplätze mit einem gegenseitigen Durchgangsrecht für die Bewohner sowie deren Besucher.
2. Diese privaten Hausvorplätze können von Unberechtigten nicht als Fahr- oder Fussweg oder als Spielplatz genutzt werden.

Wir bitten die Besucher der oben erwähnten Liegenschaften sowie die Kunden des Optikergeschäftes, das Durchgangsrecht gegenüber den belasteten Grundstücken schonend wahrzunehmen, damit für die Bewohner ein Mindestmass an Privatsphäre gewährleistet ist.

15%  
Rabatt - Bon

≡

# VOLKSKAFFEE



schonend geröstet  
 handgefertigt  
 genussvoll

Landstr. 36 | 8197 Rafz  
 info@volkskaffee.ch  
 +41 44 869 11 11

# baur-weine.ch



**Qualitätsweine direkt vom Winzer**  
 Peter und Reni Baur, Hegi 26, 8197 Rafz  
 Tel.Nr. 044 869 21 73

## Gemeinschaftspraxis

Landstrasse 36, 8197 Rafz



**Homöopathie**  
Verena Milenkovic-Schmid  
www.heilungsweg.ch  
076 411 18 30



**Shiatsu**  
Margot Lützerath-Rivas  
www.shiatsu-raferfeld.ch  
079 440 76 06

**Krankenkassen anerkannt**



## EKOPLAN Hänseler<sup>GmbH</sup>

### Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7  
8197 Rafz  
+41 44 869 01 83  
info@ekoplan.ch  
www.ekoplan.ch

- » Elektrokontrollen
- » Elektroplanung bei Neu- und Umbauten
- » Zustandsanalyse und Lösungsvorschläge
- » Beleuchtungskonzepte für Erneuerungen und Sanierung

## urs frey steinhauerei

eidg.dipl. bildhauer und steinmetzmeister  
grabmale/brunnen/skulpturen  
restaurationen/renovationen in naturstein

hauffäld 1, 8197 rafz  
telefon/fax 044 869 23 64  
mobile 076 396 88 69

www.steinhauerei-frey.ch  
urs@steinhauerei-frey.ch



## Damen & Herren Salon GRAF

Gajebärg 28 8197 Rafz

**www.coiffeurGRAF.ch Tel: 044 869 08 75**

**Ihr Fachmann für  
Heizung und Sanitäre Installationen**

Neubauten  
 Renovationen  
 Reparaturen  
 Alternativheizungen



HEIZUNG · SANITÄR

**Inhaber Gebrüder Rupp**  
Bergstrasse 20 8197 Rafz

Tel. 044 886 80 08  
Fax 044 886 80 09



**Besser lernen...  
... mit Lerntherapie Rafz**

Monika Gysel | Rietgass 13a | 8197 Rafz | 044 520 52 73

www.lerntherapie-rafz.ch

Wir danken der Rafzer Bevölkerung für die Kenntnisnahme und die Respektierung der grundbuchamtlich eingetragenen Regelung.

*Bewohner Liegenschaft Hauffäld 7d*

### Wir alle müssen jetzt handeln

Lange haben unsere Kinder nicht geglaubt, dass es leuchtende Insekten überhaupt gibt. Leider sind jedoch nicht nur die Glühwürmchen seltener geworden, sondern 40% aller Insekten in der Schweiz sind bedroht. Welche Welt werden wir unseren Kindern wohl hinterlassen? Es muss nun jeder Einzelne von uns handeln. Wie zum Beispiel unsere Landwirte, die seit Jahren 7% der landwirtschaftlichen Nutzfläche als Biodiversitätsförderungsfläche bewirtschaften. Auch wir können einen Teil der Umgebung rings um den Wohnsitz der Natur überlassen. Einheimische Sträucher und Bäume pflanzen, einen Holzhaufen anlegen. Oder im eigenen Garten doch lieber eine Magerwiese anstatt eines sterilen, perfekten Rasens anlegen. Diese Massnahmen können schon viel bringen. So werden unsere Kinder vielleicht einmal die gleiche Chance haben wie wir sie hatten. Und sie können vielleicht die grün leuchtenden Insekten auch noch zu sehen bekommen.

*Claudine Berberat Jeanneret*

### Übungsgruppe für Achtsamkeit und Gewaltfreie Kommunikation (GFK) nach M. B. Rosenberg

«Sei du selbst die Veränderung, die du dir wünschst auf der Welt.» *Ghandi*

Wünschen Sie sich mehr Verständnis, Liebe, Empathie und offene Türen in Ihrem Leben?

In der Übungsgruppe lernen, erfahren und vertiefen wir durch praktische Übungen, Selbsterfahrung und neue Impulse, wie wir mit inneren und äusseren Konflikten lebensdienlich umgehen können, sie klären und auch lösen können, um gut für uns zu sorgen und auch das Gegenüber mit seiner Menschlichkeit im Auge zu behalten. Ein wertschätzendes Miteinander wird auf diese Art möglich und es gibt keine Verlierer, weil jeder einzelne in seinem Anliegen gesehen und gehört wird. Die Begegnung von Mensch zu Mensch wird möglich und kann zu mehr Lebendigkeit und Freiheit führen.

Wichtige Inhalte:

Die vier Schritte zur Konfliktlösung, Selbstempathie, Empathie annehmen und geben, Zuhören, Vier-Ohren-Modell, Selbstreflexion, die Wahrnehmung schulen auf Gefühle und Bedürfnisse. All das werden wir Schritt für Schritt gemeinsam erforschen.

Die Gruppe wird besonders lebendig durch das Einbringen von eigenen Themen und Fällen.

Die Gruppe findet jeden 2. und 4. Montag im Monat statt. Max. 8 Teilnehmer, Beginn 11. März 2019, 19.30–21.30 Uhr

Pro Abend 15–20 Franken Richtpreis (Reduktion in finanziellen Nöten ist möglich)

Ich freue mich auf unsere Begegnung.

*Monika de la Cruz, GFK Trainerin in Ausbildung*

*E-Mail: monikadlc-heartlight@hotmail.com*

### Schwimmschule Brigitte Schori

Qualitopzertifiziert Kursangebot ab 7. Januar 2019 im Lehrschwimmbad Rafz

#### Neue Kinderschwimmkurse

*Montag*

13 Lekt.	Krebs / Sepferd	16.00–16.30	Fr. 234
13 Lekt.	Frosch / Pinguin	16.00–16.40	Fr. 260
13 Lekt.	Tintenfisch / Krokodil	16.40–17.20	Fr. 260
13 Lekt.	Eisbär	16.40–17.20	Fr. 260
13 Lekt.	Fortg. ab Wal	16.40–17.20	Fr. 260

*Dienstag*

13 Lekt.	Krebs / Seepferd	16.00–16.30	Fr. 234
13 Lekt.	Frosch / Pinguin	16.00–16.40	Fr. 260
13 Lekt.	Tintenfisch / Krokodil / Eisbär	16.35–17.15	Fr. 260
13 Lekt.	Fortg. ab Wal	16.40–17.20	Fr. 260

*Samstag*

13 Lekt.	Elki	9.15–9.45	Fr. 286
13 Lekt.	Krebs / Seepferd	9.15–9.45	Fr. 234
13 Lekt.	Frosch / Pinguin	9.10–9.50	Fr. 260
13 Lekt.	Elki	9.50–10.20	Fr. 286
13 Lekt.	Krebs / Seepferd	9.50–10.20	Fr. 234
13 Lekt.	Tintenfisch / Kroko / Eisbär	9.50–10.30	Fr. 260

Die Kurszeiten sind ohne Gewähr und können ja nach Anmeldungen plus / minus 30 Minuten variieren. Das Zeitfenster: Mo 16.00–17.20 Uhr, Di 16.00–18.00 Uhr, Sa 9.15–11.00 Uhr bleibt.

Profitieren: Familienrabatt Fr. 20 für das zweite Kind

#### Neues Kursangebot für Erwachsene: Aquafit und Kraulkurse in Rafz

*Montag*

Kurs 1	12.00–12.50 Uhr	Aquafit
Kurs 2	17.25–18.15 Uhr	Aquajog / fit
Kurs 3	18.20–19.10 Uhr	Aquafit
Kurs 4	19.15–20.05 Uhr	Aqua Dance
Kurs 5	20.10–21.00 Uhr	Aquajog / fit

*Dienstag*

Kurs 6	12.30–13.20 Uhr	Aquafit
Kurs 12	17.15–18.00 Uhr	Kraulkurs Anfänger / Fortg. 1 / 2

*Mittwoch*

Kurs 7	12.00–12.50 Uhr	Aquapowerfit
--------	-----------------	--------------

*Donnerstag*

Kurs 13	20.00–20.45 Uhr	Kraulkurs Erwachsene und Auffrischer
	20.15–21.00 Uhr	Kraulkurs Fortg. 1 / 2

*Samstag*

Kurs 14	7.30–8.15 Uhr	Schwimmtechnik und Ausdauer alle Lagen Fortg.
Kurs 11	8.20–9.10 Uhr	Aquafit
Kurs 15	10.20–11.00 Uhr	Kraulkurs Erwachsene Anfänger

#### Neues Kursangebot für Erwachsene: Aquafit KSS Schaffhausen

*Donnerstag*

Kurs 8	7.40–8.30	KSS Schaffhausen: Intensives Training mit / ohne Geräte im Tiefwasser
--------	-----------	---

Kurs 8 8.40–9.30 KSS Schaffhausen: Abwechslungsreiches gelenkschonendes Training im Tiefwasser

Aquafit for 2: Relaxt der Geburt entgegen: Geeignet Mo, 20.10 und 18.20 Uhr, Di 12.30 Uhr, Sa 8.20 Uhr. Weitere Kurszeiten nach Absprache.

Kontakt: Brigitte Schori, Telefon 052 620 43 67, E-Mail kontakt@aquafit-schwimmschule.ch

## Bildervortrag Cornwall & Devon

### Donnerstag, 28. Februar, 14.30 Uhr Alters- und Pflegeheim Peteracker

Wer kennt sie nicht, die «Rosamunde-Pilcher-Klippen» oder die lauschigen Fischerorte, die oft in diesen Filmen zu sehen sind? Sie sind herzlich eingeladen auf die Reise in den Südwesten Englands, wo die beiden Grafschaften Devon und Cornwall liegen. Zwischen den imposanten Küstenabschnitten wird Rast in grösseren Städten wie Truro oder Plymouth, aber auch in kleineren Orten wie St. Ives oder Newquay gemacht. Auch die sagenumwobene Burg von König Artus «Tintagel Castle» wird besucht.

Wussten Sie eigentlich, dass Cornwall und West Devon früher vor allem für seinen Kupfer- und Zinnbergbau bekannt gewesen sind? Auch hiervon gibt es zahlreiche Zeugen jener Zeit.

Alle sind herzlich dazu eingeladen, am Donnerstag, 28. Februar, um 14.30 Uhr den Bildervortrag von Christian Gautschi (Sprecher) und Stefan Baur (Fotos) im Alters- und Pflegeheim Peteracker an der Landstrasse 94 in Rafz zu besuchen.

*Christian Gautschi*

## Pfadi Rafzerfeld

### Pfadi-Schnuppertag am 23. März 2019

#### Hast du Lust, bei uns Pfadiluft zu schnuppern?

Wir erleben Woche für Woche spannende und abwechslungsreiche Abenteuer. Am 23. März sind Du und Deine Kollegen und Kolleginnen herzlich eingeladen, dabei zu sein!

Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

#### Mitnehmen

Dem Wetter angepasste Kleidung, z'Trinken

#### Wann und wo

23. März 2019, 14.00–17.00 Uhr

#### Treffpunkt und Ende

Bahnhof Glattfelden

#### Kontakt

djenaia@pfadis.ch oder auf [www.pfadirhenania.ch](http://www.pfadirhenania.ch)

*Pfadi Rhenania – Pfadi Rafzerfeld*

## Diverses aus der Region

### Bülacher Eislaufclub

#### Schnupperkurse

[www.buelacher-eislaufclub.ch](http://www.buelacher-eislaufclub.ch)

Endlich Sportferien! Ab auf's Eis! Der Bülacher Eislaufclub bietet im Sportzentrum Hirslen wieder Schnupperkurse an. Deshalb, jetzt online anmelden unter «Kurse» auf [www.buelacher-eislaufclub.ch](http://www.buelacher-eislaufclub.ch) oder via [buelachereislaufclub@gmail.com](mailto:buelachereislaufclub@gmail.com).

#### Eislaufen

Im Schnupperkurs lernst du, auf dem Eis herum zu flitzen!

Wer	Kinder ab 4 Jahren
Wann	Montag, 18.2.2019, bis Donnerstag, 21.2.2019
Dauer	9.30 Uhr bis 10.30 Uhr
Wo	Sportzentrum Hirslen Bülach, Ausseneis
Dabei	Warme Kleidung, Handschuhe und Helm
Preis	CHF 55.– für 4 Stunden à 60 Minuten, exkl. Eisbahneintritt. Schlittschuhmiete in der Hirslen möglich

#### Ballett und Tanz

Auf den Spuren von Schwanensee...

Wer	Kinder ab 4 Jahren
Wann	Montag, 18.2.2019, bis Donnerstag, 21.2.2019
Dauer	11.15 Uhr bis 12.15 Uhr
Wo	Sportzentrum Hirslen Bülach, Ausseneis
Dabei	Turnkleidung
Preis	CHF 55.– für 4 Stunden à 60 Minuten

Wir freuen uns auf dich! Jetzt anmelden und schnuppern. Es sind Folgekurse möglich. Sternliexpress im Sommer, Sommer- und Winterkurse, Einstieg jederzeit.

## Volkshochschule Zürich Region Bülach

### Kursprogramm Februar–April 2019

#### Gesellschaft und Politik

*Vorsorgeauftrag und Nachlassplanung*

Nathalie Schlösser, Juristin, Rechtsberaterin  
19. März 2019 (Di), 19.00–20.30 Uhr, Fr. 30.–

*Was ist wahr an «Fake News»?*

Vinzenz Wyss, Professor für Journalistik ZHAW  
1. April 2019 (Mo), 19.00–20.30 Uhr, Fr. 30.–

*Der Nahe Osten brennt*

Geri Müller, ehem. Nationalrat  
8. April 2019 (Mo), 19.00–21.00 Uhr, Fr. 30.–

#### Kunst und Kultur

*Stimmbildung Basiskurs*

Amanda Manda Seiler, Gesangspädagogin  
14.3., 11.4., 9.5., 13.6., 4.7.2019 (Do 5×), Fr. 225.–

*Der Islam von seinen Ursprüngen bis heute*  
Dr. Ueli Brunner, Geograf Universität Zürich  
18. und 25. März (Mo 2×), 19.00–21.00 Uhr, Fr. 60.–

*Theaterbesuch mit Werkeinführung: Zwei wie wir*  
Urs Blaser, Theaterleiter und Regisseur  
4. April 2019 (Do), 18.30–23.00 Uhr, Kammerspiele Seeb, Bachbühlach, Fr. 95.– inkl. Eintritt und Buffet

### **Sprachkurse (Semesterdauer: März–Juli 2019)**

*Spanisch A1 1. Semester, Anfängerkurs*  
Mo (14×), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 560.– exkl. Lehrmittel

*Spanisch A1 2. Semester*  
Di (15×), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 600.– exkl. Lehrmittel

*Spanisch A1 3. Semester*  
Mo (14×), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 560.– exkl. Lehrmittel

*Spanisch A1 4. Semester*  
Mo (14×), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 560.– exkl. Lehrmittel

*Spanisch A2 2. Semester*  
Mo (14×), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 560.– exkl. Lehrmittel

*Spanisch B1 3. Semester*  
Di (15×), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 600.– exkl. Lehrmittel

*Italienisch A1 1. Semester, Anfängerkurs*  
Mo (14×), 20.00–21.35 Uhr, Fr. 560.– exkl. Lehrmittel

*Italienisch A1 2. Semester*  
Mo (14×), 18.10–19.45 Uhr, Fr. 560.– exkl. Lehrmittel

*Japanisch A1 1. Semester*  
14. März–4. Juli 2019 (Do 13×)  
19.00–20.35 Uhr, Fr. 520.– exkl. Lehrmittel

*Chinesisch A1 1. Semester/3. April–3. Juli 2019*  
Mi (10×), 19.00–20.35 Uhr, Fr. 400.– exkl. Lehrmittel

*Chinesisch A1 3. Semester/7. März–4. Juli 2019*  
Do (13×), 19.00–20.35 Uhr, Fr. 520.– exkl. Lehrmittel

### **Mensch und Gesundheit**

*Tai Chi/Qi Gong*  
Yvonne Bernauer, Instruktorin Tai Chi/Qi Gong  
4. März–15. April 2019 (Mo 7×), Fr. 189.–

*Kraulkurs für Anfänger*  
Rita Schellenberg, Schwimminstruktorin  
5.3.–21.5.2019, (Di 10×), 19.00–20.00 Uhr, Fr. 250.–

*Wasserfitness, gemischte Gruppe*  
Maria Grazia Scheidegger, Wasserfitness-Leiterin  
6. März–3. Juli (15×), 18.10–19.00 Uhr, Fr. 285.–

*Fit im Frühling*  
Rita Schellenberg, Sportlehrerin BSc Sport  
20. März–12. Juni 2019 (Mi 10×), Fr. 200.–

*Selbsthilfe bei Schmerzen mit Tuina*  
Nadja Sticchi, dipl. Akupunktur- / Tuina-Therapeutin  
15. Mai 2019 (Mi), 19.00–21.00 Uhr, Fr. 30.–

### **Natur, Umwelt und Technik**

*Die Spezielle und Allgemeine Relativitätstheorie von Albert Einstein*  
Andi Stöckli, Physiker  
26. März, 2. und 9. April 2019 (Di 3×), 19.30–21.00 Fr. 90.–

*Betriebsbesichtigung Pilatus Flugzeugwerke*  
27. März 2019 (Mi), 14.00–ca. 16.30 Uhr, Fr. 40.–

*Baustellenführung «The Circle»*  
Flughafen Zürich AG  
13. April 2019 (Sa), 14.00–15.30 Uhr, Fr. 55.–

### **Kommunikation und Persönlichkeit**

*Gelassenheit im Alltag*  
Corina Gantner, Stressregulationstrainerin  
21. und 28. März (Do 2×), 18.30–21.00 Uhr, Fr. 100.–

*Gehirntraining*  
Annelies Roncari, Gedächtnistrainerin SVGT  
27. März, 3. und 10. April 2019 (Mi 3×), 17.30–19.30 Uhr, Fr. 135.– inkl. Kursunterlagen

### **Weitere Informationen und Anmeldung**

[www.vhs-buelach.ch](http://www.vhs-buelach.ch) oder Telefon 044 500 29 51

## **Bernerverein Zürcher Unterland**

### **Berner-Abende 2019 Jodelgesang – Örgelimusik – Theater**

*Aufführungsdaten:*  
Neerach MZG Sandbuck  
Samstag, 2. Februar, 20.00 Uhr

Winkel, Dorfzentrum Breiti  
Freitag, 8. Februar, 20.00 Uhr  
Samstag, 9. Februar, 20.00 Uhr  
Sonntag, 10. Februar, 14.00 Uhr

*Theater «de Hahn im Chorb» von Maya Gmür*

Freitags und samstags grosse Tombola, Tanz, warme Küche ab 18.30 Uhr

Platzreservierungen unter: [www.bvzu.ch](http://www.bvzu.ch) oder jeweils Mo, Mi, Fr von 8.30 bis 11.30 Uhr unter Telefon 044 821 2772

## **Berichte aus den kjz und biz der Bezirke Bülach und Dielsdorf**

### **Kindergerechte Trennung**

«Wir werden uns demnächst trennen, haben unseren Kindern aber noch nichts gesagt!» Frau und Herr Nielsen,\* die Eltern von Emily (12), Oliver (9) und Lias (7), wollen sich nach 19 Jahren Ehe trennen. Sie möchten die Kinder darüber infor-

„g“

**CHRISTIAN GAUTSCHI**  
Klavier • Orgel • Cembalo

Klavierunterricht in Rafz  
für Kinder und Erwachsene  
zeitgemäss • modern • individuell

Landstrasse 29, 8197 Rafz  
Tel. 079 638 54 91 / E-Mail: christiangautschi@gmail.com  
www.christiangautschi.ch

**MATZINGER**  
Landmaschinen



HÜRLIMANN KROME DEUTZ FAHR  
WEIDEMANN LEMKEN Agrar

vor Eiche 7, 8197 Rafz - www.matzinger-rafz.ch - +41 44 869 32 08



Sabrina Lange

Dipl. Naturheilpraktikerin TEN i.A.  
Schwerpunkt Kinderheilkunde

Bleikiwäg 8D  
8197 Rafz

Mobile: 079 102 76 71 info@natuerlich-lange.ch  
www.natuerlich-lange.ch

**FAHRSCHULE** *Markus Ammann* **L**

044 869 30 40  
079 666 5 333

Badener-Landstr. 17  
CH - 8197 Rafz

Auto  
Motorrad  
Verkehrskunde  
Theorie



fs.ammann@sunrise.ch  
www.fahrschule-ammann.ch



**Sigris Rafz –**  
Seit Generationen  
dem Holz  
verpflichtet.

Willkommen in unserer Fach-  
und Parkettausstellung

**SIGRIS RAFZ**  
Sigris Rafz Holz+Bau AG  
Bahnhofstrasse 11, 8197 Rafz  
Tel. 044 879 10 79  
www.sigris-rafz.ch

**Haustechnik**  
für die Zukunft.

**NEUKOM**  
Heizung, Sanitär.

www.neukom.com  
Tel. 044 879 14 14

*hof*  
**schluchebärg**  
ländlich erleben



Weinbau  
Partyraum

**Familie Schweizer**  
Schluchebärg 1  
8197 Rafz  
Telefon: 044 869 20 40  
Email: mail@schluche.ch  
Web: www.schluche.ch

**Parlons français!** 

**Französisch Kurse und Nachhilfestunden:**  
Einzel- und Gruppenunterricht, Prüfungsvorbereitung

**Die Unterrichtslehrerin:** Diplom DAEFLE,  
Sprachkursleitende mit SVEB-Zertifikat 1, Französisch  
als Muttersprache, Umfangreiche Erfahrung

**Claudine Berberat Jeanneret**  
Bleikiwäg 11, 8197 Rafz  
Tel: 044 840 50 37 Mobile: 079 721 13 25  
E-mail: berjea@bluewin.ch

mieren, ohne dass diese Ängste oder andere negative Gefühle erleben müssen.

Nachdem Frau und Herr Nielsen schon einige Ratgeber zum Thema «Trennung und Scheidung» gelesen haben, melden sie sich im kjz. Es ist ihnen ein grosses Anliegen, diesen Prozess ganz im Sinn der Kinder zu gestalten. Deshalb möchten sie sich von einer Fachperson beraten lassen. In der Erziehung sei es ihnen wichtig, dass ihre Kinder möglichst wenig negative Gefühle erleben müssen.

### Entscheidung auf Paarebene

Eltern entscheiden, sich als Paar zu trennen. Obwohl Kinder in diesem Thema kein Mitspracherecht haben können, betrifft es sie. Ihre bisherige Lebenswelt wird verändert. Es gibt zwei statt ein Zuhause, Familienzeit nur entweder mit Mama oder Papa, aufgeteilte Ferien und Wochenenden, Feiertage ohne Mama oder Papa usw.

Eltern hingegen fühlen sich häufig schuldig. Auch ihre Lebenswelt steht Kopf. Daraus entsteht vielfach der Wunsch, dass die Kinder nicht unter der Trennung leiden dürfen.

### Mit Wut, Trauer und Schuld umgehen lernen

Negative Gefühle gehören in verschiedenen Lebenssituationen dazu. So werden sich auch Emily, Oliver und Lias wütend, traurig, enttäuscht oder vielleicht schuldig fühlen. Negative Emotionen zu verhindern, ist unmöglich. Die Familie wird sich damit auseinandersetzen müssen, wie sie mit diesen Gefühlen umgeht und wo sie noch Raum haben. Die Eltern werden von der Fachperson darin bestärkt, die Kinder in diesem Prozess zu begleiten, ohne deren Gefühle steuern zu können.

Wut, Trauer und Schuld sind wichtige Emotionen. Es gilt diese auszuhalten und mit der Zeit zu regulieren. Kinder können lernen, mit negativen wie positiven Gefühlen umzugehen.

Beschäftigen Sie und Ihre Familie sich auch mit diesem Thema? Haben Sie Fragen dazu oder zu anderen Erziehungsthemen? Sie können gern das Gespräch mit Ihrer Fachperson im kjz vor Ort suchen. Unter [www.kjz.zh.ch](http://www.kjz.zh.ch) finden Sie das für Ihren Wohnort zuständige kjz sowie weitere Informationen.  
\*Namen geändert

Katja Erni, Erziehungsberaterin kjz Dielsdorf  
Katja Wichser, Leiterin Beratung kjz Bülach  
Bildungsdirektion Kanton Zürich, Amt für Jugend und Berufsberatung, Geschäftsstelle der Bezirke Bülach und Dielsdorf, Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, Telefon 043 259 95 00, [www.ajb.zh.ch](http://www.ajb.zh.ch), Alimente, Berufs- und Laufbahnberatung, Soziale Arbeit und Mandate, Elternbildung, Mütter- und Väterberatung, Erziehungsberatung, Gemeinwesenarbeit, Regionalstelle Schulsozialarbeit, Regionalstelle Pflegefamilien

## Suchtprävention Zürcher Unterland

Rausch und Risiko finden sich in allen Kulturen und Epochen. Der Wunsch nach Genuss und Entspannung gehört, unabhängig von Alter und sozialer Schicht, zu unserem Leben.

Und doch, zwischen Genuss und Sucht ist ein schmaler Grat: Das, was uns glücklich macht, kann dazu animieren immer mehr davon zu konsumieren, was die Gesundheit und Lebensführung beeinträchtigen kann.

Wünschenswert ist, wenn sich Suchtprobleme dank Prävention früh erkennen und durch geeignetes Handeln vermeiden lassen.

### Prävention beginnt im Alltag

Die Suchtprävention Zürcher Unterland ist als Kompetenzzentrum für alle Belange der Suchtprävention für Sie da.

Als regionale Fachstelle fördern und unterstützen wir die Prävention in den Bezirken Bülach und Dielsdorf.

Das frühzeitige Erkennen und Vermeiden von Risikofaktoren, das Stärken von Schutzfaktoren sowie das Verbessern von Lebensbedingungen stehen bei unserer Arbeit im Vordergrund.

Neben vielen Substanzen, haben auch bestimmte Verhaltensweisen Suchtpotenzial, wie z. B. der Konsum von digitalen Medien, Gamen oder Glücksspiel. Auch damit beschäftigt sich die Suchtprävention.

Unsere Angebote richten sich an

- Menschen in allen Lebensphasen – Kinder, Jugendliche, Erwachsene
- Schulen, Betriebe, Institutionen, Vereine, Behörden, Jugendorganisationen, Spitex, Alterszentren, Sozialdienste
- Lehrpersonen aller Stufen, Führungspersonen, Ausbildungsverantwortliche, Vereinsvorstände, Politiker, Jugendarbeitende, Pflege- und Betreuungsmitarbeitende, Mütter und Väter mit und ohne Migrationshintergrund, Angehörige

### Sie möchten handeln, bevor eine Abhängigkeit zum Thema wird? Sie kennen Menschen aus Ihrem beruflichen oder privaten Umfeld, die Sie vor Abhängigkeiten schützen möchten?

Nehmen Sie lieber früher als später mit uns Kontakt auf. Kostenlos, diskret und unverbindlich.

Suchtprävention Zürcher Unterland, Europastrasse 11, 8152 Glattbrugg, Telefon 044 872 77 33, [info@praevention-zu.ch](mailto:info@praevention-zu.ch), [www.praevention-zu.ch](http://www.praevention-zu.ch)

### Abwesenheit der Rafzer Ärzte bis März 2019

Ärztzentrum durchgehend geöffnet

Dr. B. Zurgilgen 16. Februar bis und mit 25. Februar  
Vertretungen wie gewohnt gegenseitig

Zahnarztpraxis

Dr. Awiszus 1. März bis und mit 9. März  
(Zahnreinigungen trotzdem möglich)

Donnerstag: Praxis Dr. Zurgilgen geschlossen

Samstag: Praxis Dr. Zurgilgen geschlossen

### Telefonnummern

Notfallzentrale	044 360 44 44
Ärztzentrum	044 886 80 00
Dr. B. Zurgilgen	044 869 14 11
Zahnarztpraxis (24/7)	044 869 07 44 / 076 713 44 88
Zahnärztliche Notfallzentrale	0800 33 66 55

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
Jeden Donnerstag (ausgen. Weihnachts- und Sommerferien) 9.00–11.00 Uhr	<b>Kaffi Duzis – Das Begegnungskaffee</b>	Bistro Zentrum Tannewäg	EFRA Evangelische Freikirche Rafz
Jeden Donnerstag (ausgenommen Schulferien) 17.00–18.30 Uhr	<b>MR-Plus Turnen</b>	Turnhalle Tannewäg	Männerriege Rafz
Freitag, 1. Februar 2019 19.30–21.30 Uhr	<b>Märchenhafter Kräuterabend</b>	Ortsmuseum Weierbachhus, Weierbachstrasse 6, 8193 Eglisau	Regula Schwitter, Britta Siegrist
Freitag, 1. Februar 2019– Donnerstag, 28. Februar 2019	<b>Textil- und Schuhsammlung (Sammlung erfolgt per Post)</b>	ganze Gemeinde	Texaid
Samstag, 2. Februar 2019 9.00–12.00 Uhr	<b>Bücher(z)morge mit Kaffee und Zopf während der Ausleihe</b>	Gemeindebibliothek Rafz	Gemeindebibliothek Rafz
Dienstag, 5. Februar 2019 8.00–10.00 Uhr	<b>Frauezmorge</b>	Zentrum Casa	Frauenverein Rafz
Donnerstag, 7. Februar 2019 17.00–19.30 Uhr	<b>Blutspenden</b>	Zentrum Tannewäg	Samariterverein Rafz
Samstag, 9. Februar 2019 9.30–11.45 Uhr	<b>Fit für den Kindergarten</b>	Singsaal Schalmeneracker / Turnhalle Tannewäg	Schule Rafz
Sonntag, 10. Februar 2019	<b>Abstimmungen</b>	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz
Sonntag, 10. Februar 2019 17.00 Uhr	<b>Konzert: Orgel + Marimba (Urs Wittwer, Fabian Ziegler)</b>	Evangelisch-Reformierte Kirche Rafz	Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Rafz
Montag, 11. Februar 2019 14.30 Uhr	<b>Offenes Singen im Peteracker</b>	Alters- und Pflegeheim Peteracker	Alters- und Pflegeheim Peteracker
Dienstag, 12. Februar 2019 15.00–17.00 Uhr	<b>Chäfertreff</b>	Zentrum Casa	Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Rafz
Mittwoch, 13. Februar 2019 15.00–17.00 Uhr	<b>Senioren-Nachmittag – Aus dem Leben fürs Leben</b>	Bistro Zentrum Tannewäg	EFRA Evangelische Freikirche Rafz
Donnerstag, 14. Februar 2019 18.30–20.00 Uhr (Kinder / Jugendliche: 18.30 bis 19.30 Uhr, Erwachsene: 19.00 bis 20.00 Uhr)	<b>Schnuppertraining SLRG Rafzerfeld</b>	Lehrschwimmbecken Schulhaus Tannewäg	SLRG Sektion Rafzerfeld
Samstag, 16. Februar 2019	<b>Papiersammlung</b>	ganze Gemeinde	Unihockeyclub Phantoms Rafzerfeld
Samstag, 16. Februar 2019 18.00 Uhr	<b>Weltgebetstag: Slowenien</b>	Katholische Kirche Rafz	WGT-Team
Sonntag, 17. Februar 2019 11.00 Uhr	<b>Gourmet-Tafel Peteracker: Spaghettiplausch</b>	Alters- und Pflegeheim Peteracker	Alters- und Pflegeheim Peteracker
Sonntag, 17. Februar 2019 17.00 Uhr	<b>Konzert</b>	Zentrum Tannewäg	Männerchor Frohsinn Rafz
Montag, 18. Februar 2019	<b>Grüngutabfuhr</b>	ganze Gemeinde	Gemeinde Rafz
Donnerstag, 21. Februar 2019 18.30–20.00 Uhr (Zeiten dito 14. Februar)	<b>Schnuppertraining SLRG Rafzerfeld</b>	Lehrschwimmbecken Schulhaus Tannewäg	SLRG Sektion Rafzerfeld
Donnerstag, 21. Februar 2019 20.00 Uhr	<b>Delegiertenversammlung</b>	Restaurant Frohsinn	Pro Rafz
Freitag, 22. Februar 2019 9.30 Uhr	<b>Fiire mit de Chliine</b>	Evangelisch-Reformierte Kirche Rafz	Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Rafz und Katholische Kirche Glattfelden–Eglisau–Rafz
Freitag, 22. Februar 2019 19.00–22.00 Uhr	<b>Manneabig: Baden in Zurzach</b>	Treffpunkt Zentrum Tannewäg	EFRA Evangelische Freikirche Rafz
Donnerstag, 28. Februar 2019 14.30 Uhr	<b>Bildervortrag «Cornwall &amp; Devon»</b>	Alters- und Pflegeheim Peteracker	Alters- und Pflegeheim Peteracker

**Redaktionsschluss: 14. März 2019**

Nächste Ausgabe: 1. April 2019

Adresse: Postfach 113, 8197 Rafz

[www.rafz.ch](http://www.rafz.ch), E-Mail [rafzer.weibel@shinternet.ch](mailto:rafzer.weibel@shinternet.ch)

Redaktionskommission:

Ursina Zwingli · Christian Gautschi · Hansruedi Lanz

Administration: Sibylle Hauser-Bollinger

Druck: Kuhn-Druck AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall